

# Preiļu Novada VĒSTIS



PREIĻU NOVADA DOMES INFORMATĪVAIS IZDEVUMS Nr.8 (129) 2013. GADA SEPTEMBRIS, BEZMAKSAS

## Realizēs projektu par Preiļu parka dīķu un kanālu vides uzlabošanu



Preiļu novada dome jūlijā ir uzsākusi realizēt Igaunijas – Latvijas – Krievijas pārrobežu sadarbības programmas 2007–2013 projektu ELRII – 349 «Ūdens vides aizsardzība un zaļā dzivesveida aktivitāšu veicināšana Latvijas un Krievijas pierobežas reģionos»/ «AQUA LIFE».

Projektā piedalās 6 partneri no Latvijas (Riebiņu, Dagdas, Preiļu, Ilūkstes, Līvānu un Daugavpils novadu pašvaldības) un 4 partneri no Krievijas (Sebežas rajona administrācija, Pečoru pilsētas administrācija, Pitalovas rajona administrācija, Pleskavas rajona administrācija). Projekta vadošais partneris ir Eiroreģions «Ezeru zeme».

Projekta mērķis ir uzlabot pierobežas teritorijas pievilcību, izmantojot kopīgu izglītojošo pieeju, pieredzes apmaiņu un kopīgus risinājumus, lai uzlabotu Latvijas un Krievijas dabisko un mākslīgo publisko ūdenstilpņu vides stāvokli.

Plānotais projekta īstenošanas laiks ir 18 mēneši no 2013.gada 1.jūlija līdz 2014. gada 31.decembrim.

Šā gada 13. augustā Bebrēnē, Ilūkstes novadā notika projekta Vadības Komiteja un projekta atklāšanas sanāksme, kurā no Preiļu novada domes piedalījās izpildirektors Vladimirs Ivanovs un projekta koordinatore Inese Matisāne. Projekta atklāšanas sanāksmē dalībnieki tika iepazīstināti ar projekta mērķi un galvenajām aktivitātēm.

Sā gada 31. augustā Preiļu novada svētku ietvaros apmeklētājiem bija iespēja apmeklēt Daugavpils Universitātes Sistemātiskās bioloģijas institūta mobilo «Zaļo laboratoriju» – izglītojošo pasākumu (radošo darbnīcu). «Zaļajās laboratorijās» apmeklētājiem bija iespēja izmēģināt strādāt kā biologam, apskatīt pētījuma iekārtu darbību, klausīties dabas pētnieku stāstus.

«Zaļas laboratorijas» nodarbinābas iekļāva sevi ar ūdeņu vides un ekosistēmu izpēti saistīto profesionālo pētniecisko iekārtu demonstrāciju laukā apstāklos (mobilā laboratorija, motorlaiva, hidrolabi, meteostacijas, globālās informācijas sistēmas, lamatas ūdens bezmugurkaulnieku un ūdens augu ievākšanai u.c.). Interesentiem tika nodrošināta iespēja pētnieku uzraudzībā darboties ar dažādām pētnieciskajām iekārtām un piedalīties pētnieciskā darba veikšanā.

Viena no galvenajām projekta aktivitātēm, ko plānots realizēt Preiļos, ir Preiļu parka dīķu un kanālu precīzā uzmērišana, tehniskā projekta izstrāde parka dīķu un kanālu tīrišanai un rekonstrukcijai. 2014.gadā vasara Preiļos tiks organizēta starptautiskā nometne «Dzīves eko-skola» bērniem vecumā no 12 līdz 14 gadiem. 6 Preiļu novada bērniem būs dota iespēja piedalīties starptautiskajā nometnē Sebežā, Krievijā.

Preiļu novada domes projekta budžets sastāda 38 687,92 Ls (55 047,95 EUR), no kuriem 90% t.i. 34 819,13 Ls (49 543,15 EUR) tiek finansēti no Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta (EKPI). Pašvaldības un valsts līdzfinansējums ir 3 868,79 Ls (5 504,80 EUR).

Šis dokuments tika izveidots ar Igaunijas – Latvijas – Krievijas Pārrobežu sadarbības programmas Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta ietvaros 2007-2013 finansiālo atbalstu. Par šī dokumenta saturu pilnībā atbild Preiļu novada dome un tas neatspoguļo Programmas iešaistīto valstu un Eiropas Savienības oficiālo viedokli.

Igaunijas – Latvijas – Krievijas Pārrobežu sadarbības programma Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta ietvaros 2007-2013 finansiāli atbalsta kopīgus pārrobežu attīstības pasākumus, lai uzlabotu reģiona konkurētspēju, izmantojot tā potenciālu un izdevīgo atrašanās vietu krustceļās starp ES un Krievijas Federāciju. Programmas mājaslapa: [www.estlatrus.eu](http://www.estlatrus.eu).

## 5. oktobrī – Preiļu parka dīķu un kanālu teritorijas sakopšanas diena!

Projekta ietvaros 10 pašvaldības Latvijā un Krievijā savās pilsētās aicina iedzīvotājus uz ūdenstilpņu sakopšanas talkām.

Tās norisināsies VIENĀ dienā un vienlaicīgi sāksies plkst. 10.00 Riebiņos, Dagdā, Preiļos, Ilūkstē, Līvānos, Daugavpilī un projekta partneru pilsētās Krievijā: Sebežā, Pečoros, Pitalovā un Pleskavā.

Piedalīsimies Preiļu parka dīķu un kanālu teritorijas sakopšanā un būsim kopā ar vismaz 500 citiem talkotājiem vienotā talkā! Siltā tēja, gārdumi un gandarījuma sajūta par padarīto pienāksies ikvienam! Cimdi, maisi un darbariki tiks nodrošināti. Paņemsim līdzi arī savu ģimeni un draugus!

Talkas sākums – plkst. 10.00. Tikšanās vieta – pie Preiļu parka estrādes. Kontaktpersonas: Zenta Igolniece, tālr. 26438147, Aleksandra Jonāne, tālr. 29368801, Inese Matisāne, tālr. 26315587.

Inese Matisāne

## Aicinām uz Mikēldienas tirgu

Preiļu Biznesa inkubators sadarbībā ar Preiļu novada Kultūras centru un Preiļu novada domi aicina uz Mikēldienas tirgu 28. septembrī no pulksten 8.00 līdz 13.00. Tirgus notiks laukumā Raiņa bulvārī 19, Preiļos.



Dalībai tirgū aicinām pieteikties amatniekus, zemniekus, dārzkopjus un mājražotājus līdz 26. septembrim. Pieteikuma anketa dalībai tirgū mājas lapā [www.preili.lv](http://www.preili.lv) vai Preiļos, Kooperativa ielā 6, 3. stāva pie Inetas Liepnieces, tālr. 26636243.

## Preiļu parkā būs apgaismota slēpošanas un nūjošanas trase



Šo projektu finansē Eiropas Savienība  
This project is funded by the  
European Union



Latvijas, Lietuvas un Baltkrievijas Pārrobežu sadarbības programmas projekta «Veselīga dzīvesveida veicināšana Latvijas un Baltkrievijas pierobežas reģionos»/ «Move for life» (LLB-2-255) ietvaros Preiļu pilsētas parkā tiks izveidota daļēji apgaismota slēpošanas un nūjošanas trase 2 km garumā, iegādāts nepieciešams aprīkojums slēpošanas trases kvalitatīvai uzturēšanai, iegādāti 50 slēpošanas komplekti (slēpes ar stiprinājumiem, nūjas un slēpošanas zābaki) dažāda vecuma cilvēkiem, 30 nūjošanas nūju komplekti. Iedzīvotājiem inventārs būs pieejams bez maksas. Inventārs iedzīvotājiem tiks izsniegs Preiļu novada Bērnu un jauniešu sporta skolā (Aglonas iela 24, Preiļi), katru dienu no plkst. 14:00 līdz 22:00.

Projekta ietvaros Preiļos vēl tiks organizētas slēpošanas sacensības ģimenēm nākošajā ziemas sezonā, tiks apmācīti interesenti par pareizu nūjošanas tehniku, tiks popularizēts veselīgs dzīvesveids.

Projekta «Veselīga dzīvesveida veicināšana Latvijas un Baltkrievijas pierobežas reģionos» mērķis ir paaugstināt dzīves vides kvalitāti vietējiem iedzīvotājiem un palīgnāt Latvijas un Baltkrievijas piero-

bežas teritorijas pievilcību, attīstot aktīvā dzīvesveida infrastruktūru.

Projekta vadošais partneris ir Eiroreģions «Ezeru zeme», projekta partneri ir 6 Latgales reģiona pašvaldības: Ludzas novada pašvaldība, Preiļu novada dome, Rēzeknes novada pašvaldības Malta pagasta pārvalde, Riebiņu novada dome, Ilūkstes novada pašvaldība, Aglonas novada dome un Baltkrievijas partneri: Braslavas rajona izpildkomiteja, Verhnedivinskas izpildkomiteja, Novopolotskas Valsts olimpiskās rezerves skola, Glubokoje rajona fizikultūras cen-

trs. Projekta asociētais partneris ir Latvijas Republikas Veselības ministrija.

Preiļu novada domes projekta budžets sastāda 45 469,31 Ls (64 697,00 EUR), no kuriem 90% t.i. 40 922,38 Ls (58 227,30 EUR) tiek finansēti no Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta (EKPI). Pašvaldības līdzfinansējums sastāda 2 273,47 Ls (3 234,86 EUR) un valsts līdzfinansējums ir 2 273,46 Ls (3 234,84 EUR).

Inese Matisāne,  
projekta koordinatore

## Deju kopa «Gaida» gūst uzvaru starptautiskajā slāvu festivālā Pērnavā



Preiļu Valsts ģimnāzijas un Kultūras centra deju kopa «Gaida» no 23. līdz 25. augustam piedalījās 3. Starptautiskajā slāvu kultūras festivālā «Svetoč – 2013», kas notika Igaunijas pilsetā Pērnavā.

Deju kopas vadītāja Gaida Ivanova pastāstīja, ka festivāla ietvaros norisinājās arī slāvu deju konkurs. Preiļu dejotāji ieguva augstāko novertējumu divās nominācijās – taujas dejas horeogrāfijā un skatuviskās dejas izpildījumā. Noslēgumā «Gaidas» dejotāji saņēma Krievijas Federācijas vēstniecības Igaunijā pateicību par uzvaru festivālā.

Konkursā piedalījās kolektīvi no Maskavas, Somijas, Karēlijas, Igaunijas, Ukrainas un Baltkrievijas, un uzturēšanās laikā Pērnavā dejotājiem tika piedāvāta liels iestāžu ieša atpūtēs pie jūras, izbaudīt

udens procedūras baseina kompleksā. Festivāla dalībnieki bija patīkami pārsteigti par pasākuma augsto norises līmeni un sīrsnīgo attieksmi.

Deju kopa «Gaida» pateicas Preiļu novada domei, Preiļu novada

Kultūras centram un Preiļu Valsts ģimnāzijai par iespēju piedalīties festivālā un prezentēt Latviju.

Maija Paegle,  
Preiļu novada domes sabiedrisko attiecību speciāliste

## Noslēgumam tuvojas Rēzeknes ielas rekonstrukcijas būvdarbi



Noslēgumam tuvojas Rēzeknes ielas rekonstrukcijas darbi projekta Nr.3DP/3.2.1.2.0/12/AP-IA/SM/028 «Rēzeknes ielas rekonstrukcija no Brīvības ielas līdz Kalnu ielai, Preiļos» ietvaros (būvdarbu veicējs SIA «Krustpils», būvdarbu būvuzraudzības veicējs SIA «BaltLine Globe» un autoruzraudzības veicējs būvdarbiem SIA «C Projekti»).

Projekta ietvaros veikta Rēzeknes ielas (tranzītiela – ceļš P58 Viļāni – Preiļi – Špoģi) rekonstrukcija 0,631 kilometra garumā, kas ietver arī attiecīgā ielas posma pazeņmes komunikāciju infrastruktūras pārbūvi, lietus ūdens kanalizācijas izbūvi, jauna asfaltbetona seguma

iekāšanu, ietyju izbūvi, apgaismojuma ierīkošanu un satiksmes organizācijas līdzekļu uzstādīšanu. 12.

septembrī tika iesākti un pašlaik turpinās asfaltbetona seguma iekā-

šanas darbi, tāpat arī žogu izbūve pie individuālajām mājam.

Rekonstrukcijas rezultātā Rēzeknes ielā uzlabosies satiksmes drošība un satiksmes organizācija.

## DOMES SĒDĒS PIENEMTIE LĒMUMI

### Apstiprināta administratīvā komisija

Pamatojoties uz «Latvijas administratīvo pārkāpumu kodeksa» 207.pantu un likuma «Par pašvaldībām» 21.panta pirmās daļas 24.punktu, kā arī izskatot Olega Hlebnikova iesniegumu par Ēvalda Vilcāna ieķļaušanu administratīvās komisijas sastāvā, 1. augusta sēdē tika skatīts jautājums par izmaiņām administratīvās komisijas sastāvā.

Domnieki, atklāti un vārdiski balsojot, nolēma izveidot un apstiprināt Preiļu novada domes Administratīvo komisiju piecu locekļu šādā sastāvā: Ēvalds Vilcāns, Svetlana Kurmeļova, Aija Leščanova, Dzintra Šmukste un Jāzeps Bogatais.

### Ievēlēta Preiļu novada vēlēšanu komisija

Saskaņā ar Republikas pilsētu un novadu vēlēšanu komisiju un vēlēšanu iecirkņu komisiju likuma 5.pantu, kas nosaka, ka vēlēšanu komisiju ievēlē attiecīgā novada dome triju mēnešu laikā pēc domes ievēlēšanas, domnieki skatīja Preiļu novada Vēlēšanu komisijas sastāvam iesniegto kandidātu sarakstu.

Deputātiem balsojot par katru kandidatūru atsevišķi, vēlēšanu komisija tika ievēlēta šādā sastāvā – Natālija Pīzele, Anna Bulmeistere, Silvija Potapova, Aivars Podskočijs, Anita Rumpe, Normunds Skutels, Aleksandrs Utināns.

### Nems aizņēmumu Preiļu pilsētas parka diķu slūžu rekonstrukcijai

Ārkārtas domes sēdē deputāti nobalsoja par aizņēmuma nēmšanu Valsts kasē uz desmit gadiem ar valsts kases noteikto procentu likmi prioritārā investīciju projekta «Preiļu pilsētas parka diķu slūžu rekonstrukcija» īstenošanai.

Saskaņā ar tehnisko projektu parka diķu slūžu rekonstrukcijai nepieciešamais finansējums sastāda 61 939 latus, un aizņēmuma pamatsummas atmaksu nolemts veikt ar atlīktu maksājumu, sākot ar 2014. gada septembra mēnesi. Aizņēmuma atmaksu tiks garantēta ar Preiļu novada domes budžetu.

### Ieviesta jauna sporta trenera štata vienība

Izskatot Preiļu novada bērnu un jauniešu sporta skolas direktora Rūmāna Petrova iesniegumu par papildus sporta trenera likmes iedalīšanu un līdzekļu piešķiršanu sporta trenera atalgojuma izmaksai par BMX un slēpošanas trenera pienākumu veikšanu, tika pieņemts lēmums iekļaut štatu sarakstā sporta trenera štata vienību BMX un slēpošanas trenera pienākumu veikšanai ar amata klasifikācijas kodu 342203 un amatalgu Ls 255 mēnesī.

Trenera pienākumus jaunajiem sportistiem uzticēts veikt Artis Upeniekam. Viņš Latvijas Sporta pedagoģijas akadēmijā ieguvis sporta skolotāja un distanču slēpošanas vecākā trenera kvalifikāciju. Lai gūtu papildus zināšanas BMX treniņu specifiku, Artis Upenieks speciālistu vadībā tika apmācīts Valmierā, kas uzskatāma par BMX pilsētu, kurā audzina, trenē un ar spožiem rezultātiem sacensībās startē BMX braucēji.

Līdzekļi summā Ls 1582 līdz 2013.gada 31. decembrim tiks novirzīti no budžeta sadaļas «Pārējie izglītības pakalpojumi».

### Pelēcos veiks siltumtrases rekonstrukciju

22. augusta domes sēdē tika skatīts SIA «Rēzeknes būvprojekts» šogad izstrādātais «Esošās ārējās siltumtrases rekonstrukcija Preiļu novada Pelēču pagasta Pelēču ciemā» tehniskais projekts un izmaksu tāme.

Nemot vērā 2013. gada 14. augusta Novada attīstības un infrastruktūras jautājumu komitejas sēdes lēmumu un 2013. gada 19. augusta Finanšu komitejas sēdes lēmumu, vairākumam deputātu balsojot apstiprinoši, tika pieņemts lēmums veikt iepirkuma procedūru, kā arī nepieciešamo darbu veikšanai nēmt kredītu Valsts kasē.

### Pašvaldība piešķirs līdzekļus ēdināšanas izdevumu segšanai pamatskolniekiem

22. augusta domes sēdē vienbalsīgi tika nolemts piešķirt līdzekļus 3.-9.klašu skolēnu ēdināšanas izdevumu segšanai Preiļu novada vispārizglītojošās skolās laika periodā no 2013. gada 2. septembra līdz 2013. gada 31. decembrim. Nepieciešamie līdzekļi summā Ls 25 000, kas nepieciešami izdevumu segšanai, tiks novirzīti no budžeta sadaļas «Procentu izdevumi». 1. – 2. klašu izglītojamajiem ēdināšanas izdevumus sedz valsts. Jolanta Rubine

### Preiļu kooperatīvās sabiedrības «Restorāns» Kooperatīva ielā 1 A, Preiļos:

- ✓ no šī gada 23. septembra piedāvā kompleksās pusdienu,
- ✓ klāj bēru mielastus ,sākot no 4 - 5 Ls (no vienas personas)
- ✓ iznomā telpas 65 m<sup>2</sup> platībā dažādiem pasākumiem un nodrošina pilnu servisa ēdināšanas pakalpojumu.

Tālrūni papildus informācijai: 27048458, 20005526, 653 23588.

Laipni gaiditi!

### Rudens ziedu izstāde Dienas centrā

No 28. augusta Preiļu novada Sociālā dienesta zālē bija vērojama brīnišķīga ziedu izstāde.

Lai arī šogad, salīdzinot ar pagājušo gadu, ziedu bija mazāk, redzējām dažāda veida skaistuma pārstāvēs: rozes, gladiolas, samtenes, dālijas, asteres, kreses, cinnijas, lauvmutītes, neļķes, margrietiņas, mārtiņrozes, kleomes, čikstulī laimīni, puķu tabaka. Izvietotie ziedi laimes pakaņa formā, sniedza iespēju katram apmeklētājam ienākt un uzkavēties, flamenko mūzikas skaņu pavadijumā baudot dabas pievilcību.

Vēlos pateikt lielu paldies atsaucīgajiem, kuri atnesa ziedus no savā dārziņa un piedāļījās izstādē! Paldies Dienas centra apmeklētājiem par viņu roku darbu - skaistajām vāzemē! Tiekmēs Ziedu izstādē ziemā!

Liene Gžibovska,  
Preiļu novada Sociālā dienesta Dienas centra vadītāja

## Par Preiļu 2. vidusskolas direktori apstiprina Nadeždu Hlebnikovu



10. septembra ārkārtas domes sēdē par Preiļu 2. vidusskolas direktori deputāti apstiprināja Preiļu 2. vidusskolas skolotāju Nadeždu Hlebnikovu.

Nadežda Hlebnikova dzimusi 1973. gadā. Daugavpils pedagoģiskās universitātes Humanitārajā fakultātē ieguvusi humanitāro zinātņu bakalaura grādu angļu filoloģijā.

13. septembrī Izglītības un zinātnes ministrs Vjačeslavs Dombrovskis apmeklēja Preiļu novada izglītības iestādes.

Reģionālās vizītes ietvaros Vjačeslavs Dombrovskis Preiļu novada domē tikās ar Preiļu novada domes deputātiem, Saeimas deputātu, iestāžu vadītājiem, medijiem – ar visiem, kas vēlējās tikties ar ministru un uzdot viņam jautājumus.

6. septembrī Preiļos darba vižīte ieradās Vides aizsardzības un reģionālās attīstības ministrs Edmunds Sprūdžs. Preiļu novada domē ministrs tikās ar novada domes vadību, domes deputātiem, Saeimas deputātu, iestāžu vadītājiem, medijiem – ar visiem, kas vēlējās tikties ar ministru un uzdot viņam jautājumus.

Preiļu novada domes priekšsēdētājs Aldis Adamovičs iepazīstīnāja ministru ar Preiļu novadu, esošo situāciju un aktualitātēm.

Pēc novada prezentācijas un priekšsēdētāja ziņojuma sekoja klātesošo jautājumi ministram un

28. septembrī Preiļu Valsts ģimnāzijā norisināsies ielu deju festivāls – konkurss «ROYAL JAM 2».

Festivāls notiek jau otro gadu un to organizē aktīvs Preiļu jaunieši un Hip hop kultūras pārstāvis Nikita Turubanovs. Šogad festivāls pulcina daudz plašāku dalībnieku loku no visas Latvijas un ārēm. Šajā gadā savu deju māku uz Preiļiem atbrauks parādīt arī

## Preiļos norisināsies Starptautiskais ielu deju festivāls-konkurss «Royal Jam 2»

ciemiņi no Lietuvas un Polijas.

Dejošana mūsdienās ir ļoti populāra, un varētu pat teikt, ka pie mērota visām vecuma grupām, lai gan visbiežāk tieši ar ielu dejošanas stilu aizraujas bērni un jaunieši. Festivālā «Royal Jam 2» Preiļos tiks pārstāvēti trīs ielu deju stili divās kategorijās – iesācejiem un profesionāliem: Break dance, Hip hop un House dance stils. Dalībnieki tiks pārstāvēti dažādās jau-

nieš vecuma grupās no 10 līdz 25 gadiem.

Pasākumu vērtēs kompetenta žūrija trīs cilvēku sastāvā. Katrā no pārstāvētajiem deju stiliem tiks izvērtēti un nominēti labākie dejojāji divās kategorijās – labākais iestācējs un labākais deju profesionālis.

Santa Ancāne,  
Preiļu novada  
Jaunatnes lietu speciāliste

## Preiļu novada pašvaldības darbinieki Latvijas pašvaldību sporta spēlēs izcīna godalgoto 3. vietu

Jūrmala – mākslas pilsēta, Jūrmala – kūrortpilsēta, Jūrmala – pilsēta pie Baltijas jūras, Jūrmala – aktīvās atpūtas pilsēta.

Kopumā sacensībās startēja komandas no 16 pašvaldībām, un šī diena Jūrmala pagāja sportiskā noskaņojumā. Preiļu novada pašvaldības darbinieki pierādīja savu sportisko varēšanu un izcīnīja augsti godalgoto 3. vietu.

Jāpiebilst, ka Latgale šajās sacensībās bija aktīvākā, jo Latgales reģionu pārstāvēja visvairāk pašvaldības.

Jolanta Rubine,  
Preiļu novada domes  
lietvedības pārzīne



## SIA «Preiļu slimnīca» pārdod atklātā izsolē ar augšupejošu soli:

1. Nekustamo īpašumu (zemi un ēku) – apbūvētu zemesgabalu Raiņa bulvāris 13 B, Preiļi, Preiļu novads, kas sastāv no apbūvēta zemes gabala ar kadastra Nr.7601-004-0125, kopplatība – 300 m<sup>2</sup>, uz zemes gabala atrodas ar to saistīta ēka ar kadastra apzīmējumu 7601-004-0209-004 platībā 43,9m<sup>2</sup>.

Izsoles sākuma cena – Ls 1700,00. Maksājumi par nekustamo īpašumu veicami 100% latos. Nodrošinājuma nauda – Ls 170,00.

Izsole notiks 2013. gada 5.novembrī plkst.10.30 SIA «Preiļu slimnīca», Raiņa bulvāris 13, Preiļi, Preiļu novads, poliklinikas ēkas II stāvā 210. kabinetā.

Izsoles dalībnieku reģistrācija notiek SIA «Preiļu slimnīca», Raiņa bulvāris 13, Preiļi, Preiļu novads, poliklinikas ēkas II stāvā 209. kabinetā, katru dienu no plkst.9.00 līdz plkst. 12.00 un no plkst. 13.30 līdz plkst. 16.00 līdz 2013. gada 5. novembra plkst. 10.30.

Uzzīnas pa tālruni – 65321716.

2. Nekustamo īpašumu (zemi un ēku) – apbūvētu zemesgabalu Raiņa bulvāris 13 C, Preiļi, Preiļu novads, kas sastāv no apbūvēta zemes gabala ar kadastra Nr.7601-004-0126, kopplatība – 399 m<sup>2</sup>, uz zemes gabala atrodas ar to saistīta ēka ar kadastra apzīmējumu 7601-004-0209-007, platībā 59,9m<sup>2</sup>.

Izsoles sākuma cena – Ls 1300,00. Maksājumi par nekustamo īpašumu veicami 100% latos. Nodrošinājuma nauda – Ls 130,00.

Izsole notiks 2013. gada 5.novembrī plkst.11.00 SIA «Preiļu slimnīca», Raiņa bulvāris 13, Preiļi, Preiļu novads, poliklinikas ēkas II stāvā 210. kabinetā.

Izsoles dalībnieku reģistrācija notiek SIA «Preiļu slimnīca», Raiņa bulvāris 13, Preiļi, Preiļu novads, poliklinikas ēkas II stāvā 209. kabinetā, katru dienu no plkst.9.00 līdz plkst.12.00 un no plkst.13.30 līdz plkst.16.00 līdz 2013. gada 5. novembra plkst. 11.00.

Uzzīnas pa tālruni – 65321716.

3. Nekustamo īpašumu (zemi un ēkas) – apbūvētu zemesgabalu Raiņa bulvāris 13 D, Preiļi, Preiļu novads, kas sastāv no apbūvēta zemes gabala ar kadastra Nr.7601-004-0127, kopplatība – 227 m<sup>2</sup>, uz zemes gabala atrodas ar to saistītas ēkas: ar kadastra apzīmējumu 7601-004-0209-005 platībā 62,4m<sup>2</sup> un ar kadastra apzīmējumu 7601-004-0209-006 platībā 18,5m<sup>2</sup>.

Izsoles sākuma cena – Ls 2900,00. Maksājumi par nekustamo īpašumu veicami 100% latos. Nodrošinājuma nauda – Ls 290,00.

Izsole notiks 2013.gada 5. novembrī, plkst.11.30 SIA «Preiļu slimnīca», Raiņa bulvāris 13, Preiļi, Preiļu novads, poliklinikas ēkas II stāvā 210. kabinetā.

Izsoles dalībnieku reģistrācija notiek SIA «Preiļu slimnīca», Raiņa bulvāris 13, Preiļi, Preiļu novads, poliklinikas ēkas II stāvā 209. kabinetā, katru dienu no plkst.9.00 līdz plkst.12.00 un no plkst.13.30 līdz plkst.16.00 līdz 2013. gada 5. novembra plkst. 11.30. Uzzīnas pa tālruni – 65321716.

Administrācija

## Preiļu novada dome izsludina konkursa mazo un vidējo komercsabiedrību (MVK) projektu līdzfinansēšanai 2. kārtu

Konkursa mērķis ir sniegt atbalstu MVK projektiem, kas saistīti ar uzņēmējdarbības attīstību un jaunu darba vietu veidošanos Preiļu novadā, radot inovatīvus ar paaugstinātu pievienoto vērtību produktus un pakalpojumus, kas veicinātu esošās saimnieciskās darbības attīstību, kā arī dažādotu ar laukaimniecību nesaistītās aktivitātēs, lai attīstītu alternatīvus ienākumu avotus un palielinātu ienākumu līmeni Preiļu novada teritorijā.

Līdzfinansējumu MVK projektiem finansē no Preiļu novada pašvaldības 2013.gada budžeta līdzekļiem. Līdzfinansējums tiek pie-

šķirts MVK projektiem, kas parādza: nodarbinātības veicināšanu – jaunu darba vietu radīšanu, tūristu piesaisti no apkārtējām pilsētām un kaimiņvalstīm, esošo pakalpojumu un produkto ražošanas efektivitātes paaugstināšanu, līdzfinansējuma nodrošināšanu citiem ES projektiem, infrastruktūras uzlabošanu.

Projektu pieteikumus konkursam var iesniegt MVK, kuru definīcijas atbilst Eiropas Komisijas 2004.gada 25.februāra Regulai (EK) Nr.364/2004.

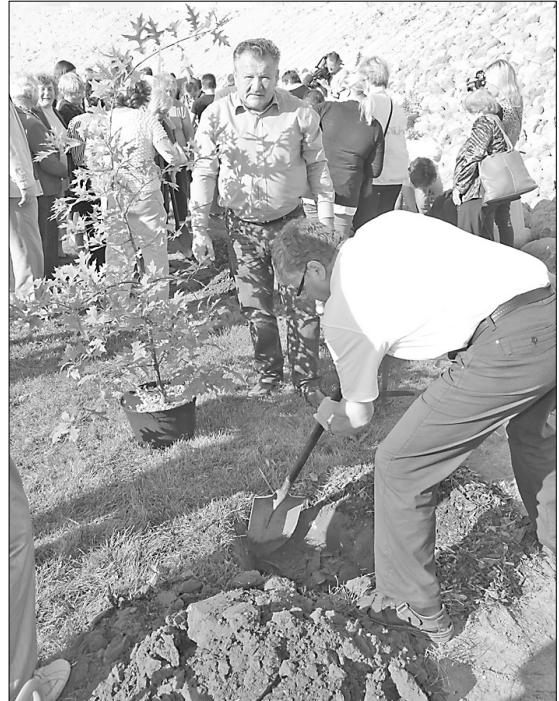
Pieļaujamā domes līdzfinansējuma intensitāte vienas komercsabiedrības vienam projektam ir līdz 50% no projekta pieteikuma bu-

džeta. Vienas komercsabiedrības vienam projektam maksimāli pieļaujamais domes līdzfinansējuma apmērs ir Ls 1000.

Viena komercsabiedrība konkursa kārtībā var saņemt domes līdzfinansējumu vienam projektam vienā izsludinātajā konkursā.

Projekta pieteikumus var iesniegt Preiļu novada domes kancelejā Raiņa bulvāri 19, Preiļos no 2013. gada 1. oktobra līdz 2013. gada 31.oktobrim plkst. 16.00. Projekta konkursa nolikums, projekta pieteikuma veidlapa, projekta atskaites veidlapa atrodama mājas lapā [www.preili.lv](http://www.preili.lv). Sīkāka informācija pa tālruni 26636243.

## Ozolu Godasardzes stādīšana Likteņdārzā



23. augustā Likteņdārza amfiteātri noritēja Latvijas pašvaldību ozolu stādīšana, uz kuru tika aicinātas visas tās pašvaldības, kuras atbalstījušas Likteņdārzu, ziedojoši šai ozolu Goda sardzei, kā arī attiecīgo pašvaldību politiski represētie. Katrs ozols ir pašvaldības veltījums sava novada politiski represētajiem.

Biedrības «Kokneses fonds» organizētājā Ozolu Goda sardzes izveidē Likteņdārza, Koknesē piedalījās arī Preiļu novada domes izpildītājs Vladimirs Ivanovs un 11.Saeimas deputāts Olegs Hļebnikovs, kuri iestādīja Preiļu novada politiski represētajiem veltītu ozolu.

Latvijas Televīzijas piektajā ziedoju mu akcijā «Top Latvijas Likteņdārzi!» laikā tika saziedoti 35 282 lati. Akcija sākās jūlija beigās, un tās noslēguma pasākums – koncerts – tradicionāli notika 23. augustā Likteņdārza. Koncerta dienā ar 34 Latvijas pašvaldību un Latvijas Politiski represēto apvienības atbalstu Likteņdārza amfiteātrī tika iestādīti 15 simboliski ozoli.

Akcijas laikā piesaistītie līdzekļi tiks ieguldīti Likteņdārza akmens krāvuma «Sirmais saulriets» būvniecības turpināšanā. Amfiteātra būvniecība par LTV skaitām ziedoja līdzekļiem tika uzsākta 2010. gadā un turpinās vēl joprojām.

## Apstiprināta Preiļu novada ilgtspējīgas attīstības stratēģija un novada tūrisma mārketinga attīstības programma

Nemot vērā publiskās apspriešanas rezultātus, 22. augusta Preiļu novada domes sēdē deputāti apstiprināja Preiļu novada tūrisma mārketinga attīstības programmas

gala redakciju un Preiļu novada ilgtspējīgas attīstības stratēģijas gala redakciju.

Novada ilgtspējīgas attīstības stratēģijas gala redakcija tiek ie-

sniegta Latgales plānošanas reģionam atzinuma saņemšanai.

Abu dokumentu publiskās apspriešanas norisinājās no šī gada 3. jūnija līdz 5. augustam.

◆ ◆ ◆

## Dome skatīja jautājumu par klašu komplektu atvēršanu ar nepilnu skolēnu skaitu

No vairāku Preiļu novada vispārizglītojošo skolu direktoriem tika saņemti iesniegumi par nepieciešamību šajā mācību gadā atvērt klašu komplektus ar mazāku skolēnu skaitu, nekā to nosaka likumdošana.

Domes sēdē deputāti skatīja jautājumu un nolēma atlaut Salas pamatskolā atvērt 8.klaši, komplektēt ar septiņiem skolēniem

un 6.klaši – komplektētu ar pieciem skolēniem. Prieķuļu pamatskolā atvērti pieci klašu komplekti, bet Peleču pamatskolā atlauti atvērt 1. klasē ar nepilnu komplektu – septiņiem skolēniem.

Preiļu 1. pamatskolā deputāti atlāva saglabāt 3. klašu, 4. klašu, 8. klašu un 9. klašu komplektus ar samazinātu izglītojamo skaitu un izveidot trīs klašu komplektus 5.

klasē. Preiļu 2. vidusskolā mazākumtautību programmās trīs klasses atlāts atvērt ar samazinātu izglītojamo skaitu. 5. klasē mācīties 11 skolēni, 8. klasē – 13 skolēni un 9. klasē – 13 skolēni, jo Preiļu novadā nav citu skolu ar šādām apmācību programmām.

Maija Paegle,  
Preiļu novada domes  
sabiedrisko attiecību speciāliste

## Pašvaldības policijas informācija par darba rezultātiem augusta mēnesī

● Par konstatētajiem administratīviem pārkāpumiem sastādīts 81 administratīvo pārkāpumu protokols, no tiem: par alkoholisko dzērienu lietotānu sabiedriskās vietās vai par atrašanos sabiedriskās vietās reibuma stāvokli – 31, par alkoholisko dzērienu vai citu apreibinošo vielu lietošanu vai atrašanos alkoholisko dzērienu vai citu apreibinošo vielu ietekmē, ja pārkāpumu izdarījis nepilngadīgais – 3, domes saistošo noteikumu pārkāpumi – 1, dzīvošana bez personu apliecināša dokumenta vai bez deklarētās dzīvesvietas – 4, administratīvie pārkāpumi ceļu satiksmē – 8 (no tiem protokoli-pazinojumi – 3), bērnu aprūpes pienākumu nepildīšana – 4.

● Mēnesa laikā ir saņemta un apstrādāta informācija par dažāda veida drošības un sabiedriskās kārtības traucējumiem novada administratīvā teritorijā – 48 izsaukumi un pieteikumi. Izskatīti fizisku un juridisku personu iesniegumi (pieteikumi) un sniegtas atbildes – 14

● Sagatavoti un izsūtīti dažāda veida administratīvie materiāli iestādēm, juridiskām un fiziskām personām – 108

● Pasākumi ar Valsts policijas Latgales reģiona pārvaldes Preiļu iecirkņa amatpersonām drošības un sabiedriskas kārtības nodrošināšanā Preiļu novada administratīvā teritorijā – 8

Jānis Trubačs, Preiļu novada Pašvaldības policijas priekšnieks

## Slēpņošanas spēle Raiņa muzejā Jasmuižā

Šogad Raiņa muzejs «Jasmuiža» saviem apmeklētājiem ir sagatavojis jaunu piedāvājumu – slēpņošanas spēli «Iepazīsti Raiņa vietas Jasmuižā!». Muzeja parkā ir iespēja piedalīties slēpņu meklēšanā, izspēlējot komandu spēli, kuras dalībniekiem pēc īpašām norādēm jāatrod paslēptie puzles gabaliņi. Piedalīties spēlē īpaši aicinām skolēnu grupas.

Spēlei jāpiesakās pa tel. 65329313; 29487589 vai rakstot uz e-pastu: [jasmuiiza@memorialiemuzeji.lv](mailto:jasmuiiza@memorialiemuzeji.lv)

Šogad vēl 31. oktobrim ir iespēja apmeklēt Jasmuižu un vairāk uzzināt par Raiņa jaunības gadīem, kā arī iepazīt Latgales keramiku. Piešāvājam arī ugunkura vietu un iespēju sarīkot pikniku. Muzeja adrese: Aizkalne, Preiļu novads.

## Aicinājums ģimenēm ar bēniem saņemt AS «Latvenergo» dāvanu kartes

Līdz šī gada 31. decembrim turpināsies AS «Latvenergo» sociāla atbalsta kampaņa ģimenēm ar bēniem. Preiļu novada Sociālajā dienestā ir iespēja saņemt AS «Latvenergo» dāvanu karti, kuras vērtība ir Ls 53,70, sekojošām iedzīvotājā grupām:

\* ģimenēs ar jaundzimušajiem (bēni, kuri dzimuši sākot ar 2013. gada 1. janvāri),

\* nepilnās ģimenēs, kurās zaudēts kāds no apgādniekiem vai kāds no vecākiem audzina bērnu viens,

\* ģimenēs ar bēniem, kurās kāds no vecākiem ir invalīds,

\* ģimenē ar bēniem invalīdiem mājsaimniecības,

\* ģimenēs ar bēniem, kas slimis ar celiakiju,

\* Černobīlas AES sekū likvidēšanas dalībnieku ģimenēs, kurās ir bēni, \* daudzērnu ģimenēs (kas nav saņēmušas tarifa kompensāciju 2400 kWh patēriņam),

\* ģimenē, kas audzina aizbildnībā esošus bērnus, mājsaimniecības,

\* maznodrošinātās ģimenēs ar bēniem (Preiļu novadā maznodrošinātās ģimenēs statuss tiek piešķirts ģimenēm, kuru ienākumi uz vienu ģimenēs locekļi pēdējo triju mēnešu laikā nepārsniedz Ls 110, ievērojot saistojos noteikumos atrunātos kritērijus).

Vēršam uzmanību, ka viena mājsaimniecība var saņemt tikai 1 dāvanu karti (arī ja tā atbilst vairākām mērķa grupām) un tikai tajā gadījumā, ja dāvanu karte līdz šim nav saņemta. Sociālajā dienestā vēl ir pieejamas 85 dāvanu kartes.

## Makšķernieku skoliņa «Āķis» aicina bērnus uz nodarbībām

Makšķernieku skoliņa «Āķis» aicina bērnus vecumā no 7 līdz 12 gadiem apgūt Makšķerēšanas

# Preiļu Novada VĒSTIS

*Ik rītu mosties  
Ar saules gaismu acīs,  
Ar ziedu smaidu sejā,  
Ar putnu dziesmām ausīs,  
Ar dzīves mīlestību sirdi.*

## SVEICAM «APAĻAJĀS JUBILEJĀS SEPTEMBRĪ DZIMUŠOS PENSIONĀRUS:

Veroniku Balodi, Jevdokiju Nikolajevu, Antoninu Olesovu, Leonoru Orlovsku, Natāliju Trofimovu Preiļos, Terēziju Sinkeviču Aizkalnes pagastā, Antonu Rudzanovu, Jezupu Upeniekam, Teklu Dimanti Saunas pagastā, Albīnu Maciejevsku Pelēču pagastā, Broņislavu Kokoritu, Helēnu Mūrniecei Preiļu pagastā.

## SVEICIENS VISIEM PĀRĒJIEM PENSIONĀRIEM, DZIMUŠIEM ŠAJĀ MĒNESĪ!

Preiļu novada Pensionāru biedrība

**PELĒČU PAMATSKOLA AICINA DARBĀ DEJU SKOLOTĀJU.**  
**Mīli gaidīsim. Sīkāka informācija, zvanot uz tālruni 65326155.**

## Kultūras centra pasākumi

⌚ 27. septembrī plkst. 22.00 Pelēču KN Jauniešu diskotēka. Ieeja – Ls.1

⌚ 28. septembrī plkst. 13.00 Preiļu KN Starptautiskās vecco ļaužu dienas pasākums. TV šova «Dziedošas ģimenes» uzvarētāju - TIHOVSKU ģimenes koncerts. Aicinām piedalities visus novada pensionārus!

⌚ 5. oktobrī plkst. 22.00 Saunas TN Jauniešu diskotēka. Ieeja – Ls.1, pēc plkst. 23.00 – Ls 1.50

⌚ 7. oktobrī Preiļu KN otrā stāva zālē Latvijas Tautas sporta asociācija un Preiļu novada dome aicina ikvienu iesaistīties pasākumā par veseligu dzīvesveidu. Programmā: 15:30 – 16:00 – daļnieku reģistrācija, 16:00 – 17:30 – lekcija par fizisko aktivitati

tāšu un uztura nozīmi veselības saglabāšanā un slimību profilakse, prezentācija par nūjošanu kā efektīvu veselīga dzīvesveida saistību, 17:30 – nūju izdalīšana, iesildīšanās un nūjošanas apmācība instruktori vadībā, 19:15 – atsildīšanās pēc nūjošanas, jautājumi un atbildes. Ieeja – brīva

⌚ 11. oktobrī plkst. 19.00 Preiļu KN Daugavpils teātra viesīzrāde – Vasilijs Sigarevs «Eks-trasensa cīņa». Smieklīga izrāde par jūsu kaimiņiem vienā cēlienā. Lomās: J. Jarāns, R. Gailums, K. Veinsteina

⌚ 12. oktobrī plkst. 22.00 Pelēču KN Jauniešu diskotēka. Īpašais viesis MIKS DUKURS ar jaunā albūma prezentāciju

⌚ 17. oktobrī Preiļu KN SIA «Valmieras kinostudija» izrāde bērniem «Smurfiņi un zelta statuete»

⌚ 19. oktobrī plkst. 18.00 Pelēču KN jauku noskaņu pasākums «Draugu pulkā nāc un dzied». Vakara turpinājumā groziņu balle kopā ar grupu «Nakts eks-presi». Ieeja – Ls 1.50

⌚ 19. oktobrī plkst. 19.00 Preiļu KN Preiļu novada kultūras centrs un Preiļu novada Slāvu biedrība «Raduga» aicina uz atpūtas vakaru «Pokrova vakarēšanai». Ieeja – Ls 2.50. Bīļēšu iepriekšpārdošana un galdiņu rezervēšana KN kasē no 1. oktobra

⌚ 25. oktobrī plkst. 22.00 Preiļu KN Jauniešu diskotēka. Īpašais viesis MIKS DUKURS ar jaunā albūma prezentāciju

⌚ 26. oktobrī plkst. 20.00 Saunas TN Saunas TN pašdarbinieku vakars.

*Plānā ir iespējamas izmaiņas, lūdzam sekot pasākumu afišām!*

## Preiļu meitenes – Latvijas čempiones



Preiļu BJSS komanda ir uzvarējusi 2013. gada Latvijas Jaunatnes čempionātā meitenēm U-12 (2001./2002.dz.g.) vecuma grupā. Sajā grupā startēja 5 komandas, kuras aizvadīja divu aplū turnīru un jāsaka, ka likumsakarīgi, Preiļu meitenes kļuva par čempionātu, jo gan tehniski, gan taktiski bija pārākas par savām pretiniecēm. Sevišķi izcēlās Paula Linīja un Ieva Adamoviča, kuras ikdienā trenējas kopā ar zēnu komandu.

Visi šīs grupas rezultāti, kā arī U-14 un 1.ligas, kur arī piedalās Preiļu BJSS komandas, skatāmi [www.preili.lv](http://www.preili.lv) sadāļā «Futbols».

## Preiļu pludmalē par labākajiem pludmales volejbola klūst rezeknieši

Preiļu pilsētas svētku pārbagātajā pasākumu klāstā atradas arī vieta sportiskām aktivitātēm. Preiļu novada atklātais čempionāts pludmales volejbola vīriešiem pulcēja 11 komandas. Priece tas, ka četras no tām pārstāvēja mūsu novadu.

Divās apakšgrupās puiši noskaidroja tos veiksmīgākos četrus pārus, kuri turpināja cīņas ceturdaļfinālā, līdz beidzot jau pievaka sākās cīņas par trešo vietu un uzvaru turnīrā. Trešās vietas ieguvēji tika noskaidroti riebiņēšu «derbijā». Šoreiz, atkārtojot savu pārākumu jau apakšgrupas spēlē, izšķirošā spēle vēlreiz apliecināja NEWLINE (A.Pokšāns, A.Melušāns), pieveicot VICTORY (R.Naglis, I.Daņiļovs).



*Tiem, kas mīl, ir jāprot sevi ziedot,  
Jāprot augstprātību projām mest,  
Jāprot atsacīties, jāprot piedot,  
Lai var kopā skaistu mūžu vest.*

**Sveicam Teklu un Jāni Valainus rubīna kāzu jubilejā!**

Teklas darba kolēges



## Biedrība «Preiļu NVO centrs» aicina uz kursiem

Biedrība «Preiļu NVO centrs», LR izglītības un zinātnes ministrijas izglītības iestādes reģistrācijas apliecība nr. 1860800593, organizē maksas kursus:

Angļu valoda I līmenis 56h, Angļu valoda II līmenis 72h, Angļu valoda III līmenis 72h, Grāmatvedības kārtošana ar datorprogrammu «Krivulis» 8h, Grāmatvedības kārtošana ar datorprogrammu «Zalktis» 12h, Grāmatvedība no 0 līdz bilancei 72h, Projektu izstrāde un vadība 36h, Biznesa plāna izstrāde 36h, Lietvedības pamati 36h, Stikla apgleznošana, dekupāža un rokdarbu tehnikas 36h, Adišanas un tamborēšanas meistarklase 36h, Klientu apkalpošana 36h (viesu apkalpošana, galda klāšana, telpas noformēšana), Apstādījumu ierīkošana 36h, Šūšanas pamati 24h, Fotografēšanas pamati 24h, Stila ābece 24h. Kursu beidzējiem tiek izsniegtā apliecība.

Kursi notiek Kooperatīva ielā 6, Preiļos.

Sīkāka informācija – [www.preilunvo.lv](http://www.preilunvo.lv).

Pieteikšanās pa tālr. 28340855 vai 65321603 līdz 31. oktobrim.

## Svecīšu dienas Preiļu novadā oktobrī

**5. oktobris Saunas pagasta kapsētās:** plkst. 13.00 PAUNIŅU kapi; plkst. 14.00 PRĪKULU kapi; plkst. 15.00 LAKAUSKU kapi; plkst. 16.00 AIZUPIEŠU kapi; plkst. 17.00 ANSPOKU kapi;

**12. oktobris Pelēču pagasta kapsētās:** plkst. 11.00 SOLKAS kapi; plkst. 11.50 VECUMA kapi; plkst. 12.40 KRASNOGORKAS kapi; plkst. 13.30 GORNIJAŠU kapi; plkst. 14.20 BRAMAŅU kapi; plkst. 15.20 DŽERINU kapi; plkst. 16.20 PELĒČU kapi.

**12. oktobris Saunas pagasta kapsētās:** plkst. 11.30 JAKUŠU kapi; plkst. 13.00 SKUTEĻU kapi; plkst. 14.00 ORIŠU kapi; plkst. 15.00 SMELTERU kapi; 16.00 BETIŠĶU kapi.

**19. oktobris Preiļu pagasta kapsētās:** plkst. 13.00 SEIĻU kapi; plkst. 14.00 PUPĀJU kapi; plkst. 15.00 IVDRĪŠU kapi.

**19. oktobris Aizkalnes pagasta kapsētās:** plkst. 14.00 GĀGU kapi; plkst. 15.00 RAPOLES kapi; plkst. 16.00 DAUGAVIEŠU kapi; plkst. 17.00 JASMUIŽAS kapi; plkst. 18.00 BLEIDENES kapi.

**20. oktobris Preiļu pagasta kapsētās:** plkst. 14.00 RIBULU kapi; plkst. 15.00 DZEŅU kapi; plkst. 16.00 ŠOLDRU kapi.

**26. oktobris Preiļu pilsētas kapsētās:** plkst. 15.00 JAUNIE kapi; plkst. 17.00 LIELIE kapi.

## SPORTS

Par novada čempiona godu šoreiz spēkojās ciemiņi – daugavpilieši «DIMON» (O.Selškovs, D.Lavrenovs) un rēzeknieši «Sveķeli+» (E.Massals, J.Gabranovs). Aizrautīgā un sīvā spēkošanās noslēdzās ar rēzeknieku uzvaru un galvenās balvas – 50 litru alus guvumu savā īpašumā.

Visi godalgoto vietu ieguvēji saņēma kausus, diplomus un balvas no Preiļu novada domes. Karsti gāja ne tikai smilšu laukumos, bet arī galvenajam tiesnesim Edgaram Upeniekam un spēļu tiesnešiem Aldim un Jevģēnijam – aizvadītas vairāk kā 30 spēles. Jācer, ka pludmales ar volejbola laukumiem kļābtūne dos savu artavu mūsu volejbolisti meistarības izaugsme un nākošas varas mūsu novada puiši spēs izrādīt vēl sīvāku pretestību. Maza atelpa pēc vasaras sezonas un jau oktobra nogalē varēs domāt par spēkošanos lielā volejbola laukumos!

### Jaunie skrējēji «spīd» Vecākos

Rekordliels daļnieku pulks skrējēju 1. septembrī savācās uz 26. tradicionālo skrējienu pa Vecāku pludmali, tās bija arī «Sportlat balvas» 14. posma sacensības. Četras godalgas atceļoja uz Preiļiem, par ko parūpējās Pēteris Trubačs 5km distancē Tautas klasē, finišējot otrajā vietā. Tēta pēdās iet arī Rainers – sīvā cīņā izcīnīta uzvara tajā pašā distancē V15 (1999.-2000.g.dz.) grupā. S15 grupā uz goda pjedestāla otrā pakāpiena – Ilva Valdone. Pārliecinošu uzvaru 10 km distancē pēc smagās riteņbraukšanas sezonas V16 (1994.-1996.g.dz.) grupā pārsteidzoši izcīnīja Austris Bogdanovs.

Arī pārējie startējošie, kuriem šoreiz nebija lemts kāpt uz goda pjedestāla deva savu artavu «Preiļu kraukji» komandas stāvokļa uzlabošanai turnīra tabulā.

### Sološanas jaunie veterāni «uguņo» Jēkabpili

31. augustā Jēkabpils atklātajā čempionātā vieglatlētikā veterāniem piedalījās divi Preiļu novada papeža – pirkstgala meistari. Ar lielisku rezultātu 5 km sološanā – 21 minūte 33 sekundes V40 grupā pārliecinoši labākais Normunds Ivzāns, kas dod arī 1. vietu starp visiem soļotājiem piemērojot koeficientu.

V35 grupā arī uzvara mūsu Aigaram Saleniekiem – 22 minūtes 32 sekundes, kas nodrošināja 2. vietu ar koeficientu starp visiem soļotājiem.

Lieliski rezultāti sezonas izskānā un lai pietiek pulvera turpmāko uzvaru kaldināšanā!

L.Valdonis,  
sporta pasākumu organizators

## Jauno futbolistu talantu skatē Miks Babris kopvērtējumā iegūst 6.vietu

No 15. līdz 18. augustam Latvijas Futbola federācijas mācību un treniņu centrā «Staicele» risinājās OKartes Futbola akadēmijas ietvaros rīkotā jauno futbolistu talantu skate. Šajā laikā Staicele vienkopus tika sapulcināti U-14 vecuma (1999.gādā dzimušie) Latvijas talantīgākie šī vecuma futbolisti. Šajā talantu skatē piedalījās arī Preiļu BJSS talantīgais audzēknis Miks Babris. Četru dienu garumā LFF un reģionālo izlašu treneru uzraudzībā jaunie futbolisti piedalījās praktiskās un teorētiskās nodarbībās, tika testēta spēletājiem tehniskā un fiziskā sagatavotība, kā arī aizvadīts miniturnīrs. Miks Babris uzrādīja labus rezultātus un kopvērtējumā 39 spēletāju konkurencē ieguva 6.vietu.

## Noslēdzies 2013. gada Preiļu atklātais pludmales volejbola čempionāts sievietēm

18. augusta svētdienā Preiļu parka pludmalē norisinājās 2013. gada Preiļu atklātais pludmales volejbola čempionāts sievietēm. Uz čempionātu ieradās 11 komandas – 6 mājinieces, 2 no Dagdas, 2 no Daugavpils un 1 no Rēzeknes.

Komandas tika sadalītas 2 apakšgrupās pa 5 un 6 pāriem. Spēles ritēja līdz 2 setu uzvarai, līdz 15 punktiem.

Neparasti aizraujošā un saspringtā spēle, 3. vietu Preiļu atklātajā čempionātā pludmales volejbola izcīnīja preilietes Anželika Ivanova un Kristīne Litavniece! Turnīra pēdējā spēle par čempionu titulu tikās daugavpilietes Inese Raciņa, Marija Čerņavskas un Preiļu komanda – Kristiāna Upeniece, Sintija Stonkuse. Beigās, par nozīmiem mājiniekam un par priekš viesiem, Preiļu atklātā čempionāta pludmales volejbola čempionu tituls aizceļo uz Daugavpili!

Paldies sacensību daļniekiem, līdzjutējiem,

atbalstītājiem, un tiesnešiem par izturību visas

dienas garumā! Uz tikšanās nākamgad!

Aldis Upenieks,

sacensību organizator

tors un galvenais

tiesnesis

Preiļu novada domes informatīvais izdevums latviešu un krievu valodā.

Adrese: Raina bulvāris 19,

Prei



**6. septembrī Jasmuižas Svētā Krusta Romas katoļu baznīcā notika baznīcas ēkas un sakrālo skulptūru renovācijas prezentācijas pasākums. Pasākumā piedalījās draudzes prāvests Onufrījs Pujats, Preiļu novada domes priekšsēdētāja vietnieks Juris Kovaljevskis, Aizkalnes pagasta pārvaldes darbinieki, biedrības «Jasmuižas draudze» valdes locekļi, pārstāvji no biedrības «Preiļu rajona partnerība», «Sabiedriskā centra «Aizkalne»», Jasmuižas draudzes pārstāvji un atbalstītāji.**

Projekta prezentācija iesākās ar biedrības «Jasmuižas mantojums» valdes locekle Ingrīdas Kampānes stāstījumu par Jasmuižas baznīcas vēsturi. Biedrības valdes priekšsēdētāja, baznīcas renovācijas projektu vadītāja Regīna Verze pastāstīja par dievnāmā veiktais darbiem un pateicās ikviens, kurš

palīdzēja īstenot projektu.

Juris Kovaljevskis, Aizkalnes pagasta pārvaldes, biedrības «Preiļu rajona partnerība», biedrības «Sabiedriskais centrs «Aizkalne»» pārstāvji sveica projekta realizētājus un novēlēja jaunas idejas un spēku turpmākajiem darbiem draudzes dievnāma sakārtošanā. Pasākumā skanēja Džeinas Gavares dziedātās dziesmas un Ilzes Rožinkas spēlētās baznīcas ērģeles.

Piesaistot finansējumu no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai, baznīca nomainīti logi, vienas sānu durvis, uzstādīts jauns krusts baznīcas dārzā, uzlikti jauni soliņi, nokrāsoti dievlūdzēju soli, dievgalds un baznīcas durvis, salabots un nokrāsots baznīcas jumts. Baznīcas renovācijai no fonda tika saņemts finansējums 11 691,39 latus apmērā, 1 299,04 latus sastādīja Preiļu novada domes līdzfinansējums, Baznīcas renovācijas darbus

veica SIA «Glaskek Latgale» un SIA «Nams P.».

Pateicoties Mazo Grantu projektu konkursam pašvaldībā, tika veikta arī Kunga Jēzus, Jaunavas Marijas un divu eņģeļu skulptūru atjaunošana. 200 latus darba veikšanai piešķīra pašvaldība, 50 latu līdzfinansējumu nodrošināja draudzes prāvests Onufrījs Pujats. Skulptūras atjaunošanu veica Rēzeknes mākslas un dizaina vidusskolas absolvents Aivis Pīzelis.

Biedrība «Jasmuižas mantojums» tika nodibināta 2012. gada 30. janvārī, lai darbotos vietējās baznīcas saglabāšanā, atjaunošanā, vēstures izzināšanā. Tās valdē darbojas trīs aktīvas vietas kundzes – Regina Verze, Terēzija Sinkeviča, kura jau ļoti ilgus gadus ir arī baznīcas draudzes vecākā, un Ingrīda Kampāne.

Maija Paegle

## Preiļu novadu apmeklēja konkursa «Eiropas Gada pašvaldība 2013» komisija



**5. septembrī visas dienas gārumā konkursa «Eiropas Gada pašvaldība 2013» vērtēšanas komisija apmeklēja vairākas Preiļu novada domes iestādes, tikās ar iestāžu vadītājiem, skatījās darbu prezentācijas un guva loti daudz informācijas par notiekoto novadā.**

Vērtēšanas komisija darbu iesāka ar tikšanos domē. Pašvaldības priekšsēdētājs Aldis Adamovičs prezentācijā iepazīstināja klātesošos ar paveikto, īpaši sīki izklāstot novada veikumu četrās sfērās, kuras tika vērtētas konkursa ietvaros: Pašvaldība kultūrai, Pašvaldība integrācijai un iekļaušanai, Pašvaldība veselībai, Pašvaldība Eiropas Savienības vērtību popularizēšanai. Lai gūtu ne tikai teorētisku ieskatu

pašvaldības darbā, komisija apmeklēja Kultūras centru, kur viesus sveica deju kopas «Gaida» dalībnieki, Preiļu vēstures un lietišķas mākslas muzeja modernizēto krājumu un jaunās ekspozīcijas. Mākslas un mūzikas pasaule komisiju ieveda arī Mākslas un mūzikas skolas vadība, iepazīstinot ar savu audzēkņu valstību, tika skatīta arī Latvijas kultūras kanona – Silajānu keramikas tradīciju saglabāšana PČerņavskā keramikas mājā – muzejā.

Komisija apmeklēja Pensionāru veselības aprūpes istabu, Sociālā dienesta Dienas centru, Preiļu novada Krīzes centru un redzēja cilvēkiem piedāvātas iespējas, lai smeltos spēku un atgrieztos pilnvērtīgā dzīvē.

Sabiedriskajā centrā «Līči» va-

rēja ne tikai skatīties un klausīties, bet arī izmēģināt kāpšanas sienu un pavingrināt roku sīko muskulatūru, Preiļu galvenajā bibliotēkā komisija redzēja informācijas iegūšanas pieejamību ne tikai pieaugušajiem, bet arī interesantu Bērnu nodaļas darbu.

No interešu izglītības lielā klāsta vērtētāji iepazīnās ar mazmo tehniskas jaunrades centru. Komisijas darba diena noslēdzās ar sabiedriskā centra «Aizkalne» un Preiļu Nevalstisko organizāciju centra apmeklējumu. Komisija apskatīja arī tūristu iecienītos objektus – Leļļu galeriju, ceļmalas kapelu un Igora Pliča senlietu izstādi viesu mājā «Pie Pliča».

Emocionālus brīžus novada viesiem sniedza Preiļu vīru vokālā ansambla dziedātā Preiļu himna, vokālā ansambla «Kalinuška» muzikālis sveiciens un mūsu simbols – Krauklis (Ināra Urča).

Konkursa otrajā kārtā noteiks gan Eiropas Gada pašvaldību, gan laureātus četrās nominācijās. Vērtēšanas laikā pašvaldībās tiks meklēti arī Eiropas Gada cilvēki, kuri daudz darba un sirsniņas ieguldījuši kultūras, veselīga dzīvesveida, iedzīvotāju integrācijas jomā savā novadā un pilsētā.

Vērtēšanas komisijas sastāvā ir pārstāvji no Latvijas Pašvaldību savienības, ministrijām, valsts uzņēmumiem, bankām, Eiropas Komisijas pārstāvniecības Latvijā. Konkursa noslēgums ieplānots 18. oktobrī.

Maija Paegle

## Uzsākta projekta «Preiļu novada izglītības iestāžu infrastruktūras attīstība» īstenošana

2013. gada 21. augustā Preiļu novada dome noslēdza vienošanos ar Valsts reģionālo attīstības aģentūru par projekta Nr. 3DP/3.6.2.1.0/13/IPIA/VRAA/006/019 «Preiļu novada izglītības iestāžu infrastruktūras attīstība» īstenošanu.

Projekta kopējās izmaksas sastāda Ls 2 538 079,31, tai skaitā ERAF Ls 1 915 410,12. Projektu paredzēts īstenošanai līdz 2014. gada 31. decembrim. Projekta ietvaros jau veikti energoefektivitātes uzlabošanas darbi Preiļu novada Mūzikas un mākslas skolā, Preiļu Valsts ģimnāzijā, šobrīd pašvaldība ir noslēgusi būvniecības līgumus par remontdarbu veikšanu Preiļu 2. vidusskolā, Preiļu 1. pamatskolā, PII «Pasaciņa», Preiļu Valsts ģimnāzijas ēdināšanas blokā.

## Uzsākti darbi projekta «Preiļu novada ielu un ceļu infrastruktūras uzlabošana» ietvaros

2012. gada 8. augustā Preiļu novada dome Koordinācijas padomē saņēmoja projekta ideju «Preiļu novada ielu un ceļu infrastruktūras uzlabošana» (aktivitātes 3.6.2.1. ietvaros).

Projekta ietvaros paredzams veikt būvdarbus 2013./2014. gadā plānojot ceļu infrastruktūras sakārtošanas darbus novada pagastu administratīvajos centros, Preiļu pilsētā. Tāpat projekta ietvaros plānots pabeigt gājēju-velosipēdistu ietvi Līču ciema virzienā no Preiļu pilsētas robežas. Šobrīd projekta ietvaros ir veikta seguma un ūdens lietus kanalizācijas rekonstrukcija Brīvības ielā (posmā no pilsētas centra krustojuma līdz Rīgas ielai) un Aglonas ielā (posmā no centra krustojuma līdz Liepu ielai). Projektu līdzfinansē ERAF.

## Iekārtota galddniecības darbnīca Preiļos

2013. gada 31. augustā noslēdzās Preiļu novada domes realizētais Leader pasākuma projekts Nr. 12-03-LL12-L413203-000007 «Preiļu galddniecības darbnīcas izveide».

Projekta mērķis – galddniecības darbnīcas izveide Preiļos. Projekta ietvaros tika iegādāti šādi darbgaldi: kombinēto darbgaldu (ēvele, biezumevele, zāģis, frēze un tapotājs) un kombinētā slipmašīna, ar kuru palidzību Preiļu novada iedzīvotājiem būs iespēja izgatavot dažādus galddniecības izstrādājumus pēc katra nepieciešamības.

Ikdienā Preiļu galddniecības darbnīcas izmanto Preiļu 1. pamatskolas un Preiļu 2. vidusskolas skolēni darbmācības stundu apmācībām. Mācību stundas notiek līdz plkst. 15.00, pārējo dienas daļu darbnīcas netiek izmantotas, un tiks dota iespēja visiem interesentiem izmantot iegādātās galddniecības iekārtas savu spēju attīstībai, pilnveidošanai, kas palielinātu viņu konkurētspēju darba tirgū. Preiļu galddniecības darbnīcas darbu uzraudzīs Preiļu 1. pamatskolas darbmācības skolotājs Uldis Čerpakovskis, kurš arī sniegs konsultācijas nepieciešamības gadījumā.

Darbnīcas izmantošanas laiki jāsaskaņo ar Uldi Čerpakovski, tālrinis 29807932. Darbnīcu adrese: Preiļi, 1. Maija iela 8.

Projekta vadītāja Sanita Melko, [sanita.melko@preili.lv](mailto:sanita.melko@preili.lv)

## Preiļu novada svētkos iedzīvotājiem tika pasniegti domes Atzinības raksti

Izvērtējot iestāžu, organizāciju un uzņēmumu iesniegumus un saskaņā ar Preiļu novada domes sēdē pieņemto lēmumu Preiļu novada svētkos, 31. augustā, ar domes Atzinības rakstiem tika apbalvoti Preiļu novada iedzīvotāji:

✓ Zigmārs Erts – Preiļu novada domes Attīstības daļas vadītājs, par ieguldījumu Preiļu novada attīstībā,

✓ Stanislavs Geīda – amatnieks, par amatniecības popularizēšanu un aktīvu darbību sabiedriskajā dzīvē,

✓ Benita Ivdre – Preiļu Galvenās bibliotēkas vadītājas vietniece, par ieguldījumu iedzīvotāju informatīvās apkalošanas organizēšanā bibliotēkā,

✓ Vija Kokoriete – Preiļu novada Bērnu un jauniešu centra interešu izglītības skolotāja, par ilggadēju un profesionālu darbu bērnu un jauniešu izglītošanā un audzināšanā,

✓ Olegs Koļešņičenko – Preiļu Mūzikas un mākslas skolas profesionālās ievirzes skolotājs, par profesionālu darbu ar jauniešu pūtēju orķestri un skolas vārda popularizēšanu,

✓ Svetlana Kurme – SIA «Preiļu slimnīca» fizioterapeite, par augstu profesionalitāti un godprātīgu darbu,

✓ Ludmila Martinova – Preiļu 2. vidusskolas skolotāja, par radošu pieejumu darbā ar skolēniem un aktivitāti pilsētas sabiedriskajā dzīvē,

✓ Jeļena Prokopenko – SIA «Preiļu saimnieks» Siltumapgādes daļas ražošanas inženiere, par ilggadēju un apzinīgu darbu uzņēmumā,

✓ Līvijs Rancāne – SIA «Novadnieks Redakcija» žurnāliste, par nozīmīgu ieguldījumu mūsdienīgas, dinamiskas un konkurētspējīgas avīzes veidošanā,

✓ Silvija Rubine – Pelēcu pamatskolas skolotāja, par ilggadēju, kvalitatīvu un radošu pedagoģisko darbu,

✓ Andrejs Solovjovs – SIA «Lauku tehnika» autovadītājs, par apzinīgu darbu uzņēmumā,

✓ Nora Šnēpste – Preiļu 1. pamatskolas direktore, par ilggadēju un mērķtieciņu pedagoģisko darbu,

✓ Regīna Verze – biedrības «Jasmuižas mantojums» valdes priekšsēdētāja, par aktīvu darbu Jasmuižas Romas katoļu baznīcas kultūrvēsturiskā mantojuma saglabāšanā,

✓ Osvalds Vanags – SIA «Preiļu saimnieks» saniehniskā dienesta remontdarbu dispečers, par godprātīgu un apzinīgu darbu uzņēmumā,

✓ Vija Vitova – pensionāru veselības aprūpes iestabas medmāsa, par apzinīgu brīvpārīgo darbu sabiedrības labā.

# Lustīgā noskaņā aizvadīti Preiļu novada svētki



Svētku gājiens pa Raiņa bulvāri, sekojot Preiļu simbolam – Krauklim



Tautas fotostudijas «Murmanska» izstādes «Ar mīlestību Ziemeļos» atklāšanā Preiļu novada domes priekšsēdētājs A. Adamovičs saņem dāvanu no fotostudijas biedriem



Piecpadsmit iedzīvotāji saņem Preiļu novada Atzinības rakstus par ieguldījumu Preiļu novada attīstībā

No 29. līdz 31. augustam Preiļi pie sevis uzņēma daudz viesu un novadnieku, lai svinētu svētkus – atskatītos uz 665 gadiem, kopš pirmo reizi vēstures arhivos Preiļi minēti kā apdzīvota vieta un ielūkotos 85 gadu pilsētas pastāvēšanas vēsture.

Svētku pasākumus 29. augustā ievadīja Preiļu jauniešu organizētā Radošā diena «Raibie Preiļi» Preiļu parkā, radošās darbnīcas «Ziedu ceļš» bērniem un pieaugušajiem Saunas pagastā un orientēšanās saņemšanas «Iepazīsti savu pagastu» Aizkrauklē.

30. augusta programma Preiļos iesākās Kultūras namā ar mūsu novada ciemiņu – Tautas fotostudijas «Murmanska» izstādes «Ar mīlestību Ziemeļos» atklāšanu un jekaterinburgietes, kurās dzimtas saknes meklējamas Preiļos, Nadeždas Bulatovas autordarbu izstādi «Ceļ uz mājām» un viņas mājas Oksanas Volginas «Dizaina studijas – T» tērpju demonstrējumiem. Aktīvās atpūtas cienītāji Preiļu parka estrādē varēja sekot un just līdzi Latvijas spēcīgākajiem vīriem Spēkavīru sacensībās «Latgales rekordu diena Preiļos». Lai atvilktu elpu

no sportiskajām aktivitātēm, vakarūnē pie Preiļu pils novada iedzīvotājiem un viesiem bija iespēja apmeklēt un baudīt Viduslaiku mūzikas ansambla «Gaurata Gaura» koncertu «Preiļu pils stāsti». Pilsētā vakars noslēdzās ar jauniešiem velītu atpūtas pasākumu Preiļu parka estrādē ar ipašo viesi GACHO.

Pelēču pagastā šī diena tika veltīta bērniem – notika disenīte ar jaunām atrakcijām, bet Saunas pagastā vakarpusē norisinājās atpūtas pasākums «Atā, vasariņa...», kura laikā tika godināti konkursa «Sakoptākā sēta Saunas pagastā – 2013» dalībnieki.

Visplašākais dažādu pasākumu un izklaides iespēju piedāvājums bija noslēdošajā svētku dienā – 31. augustā. Dienas pirmajā pusē Raiņa bulvāris pārtapa par svētku galveno ielu – «Tirgus ielu», kur varēja nopirkt amatnieku, zemnieku, dārkopju un mājražotāju produkciju, gan pārdot savus darinājumus. Tājā pašā laikā Preiļu parka pludmales volejbola laukumos vīriešu komandas spēkojās Preiļu novada domes Atzinības rākstī, kuri dažādās jomās ir devuši parliekošu ieguldījumu novada attīstībai.

Laikumā pie Preiļu novada do-

mes skatītājus un klausītājus prieceja Preiļu novada tautas mākslas kolektīvu koncerts, pēc kura klātesošie varēja vērot «Greentrials Bike Tour» ekstrēmo sporta veidu šovu. Pasākumus laukumā pie Preiļu novada domes turpināja Latvijas karaokē čempionāta atlases kārtā, bērni brīvo laiku pavadīja, priecājoties piepūšamajās atrakcijās un iegūstot kādu sev tikamū kermeņa apgleznošanas zīmējumu.

Skaists pasākums ikvienu foto mākslas piekritēju un Latgales mīlotāju sagaidīja viesu mājā «Pie Pliča», kur tika prezentēta nupat izdotā, fotografā Igora Pliča izloīlotā grāmata «Latgale fotogrāfijās». Pēcpusdienā svinīgā gājiens dalībnieki un līdzjutēji pulcējās, lai dotos Svētku gājiensā no pilsētas centra līdz laukumam pie Preiļu novada domes, kas noslēdzās ar Preiļu pilsētas iestāžu un uzņēmušu prezentācijām.

Vakarpusē svētki ar svētku uzrunām un bagātīgu muzikālo programmu turpinājās Preiļu parka estrādē. 15 iedzīvotājiem tika pasniegti Preiļu novada domes Atzinības rāksti, kuri dažādās jomās ir devuši parliekošu ieguldījumu novada attīstībai.



Fotogrāfs Igors Pličs – grāmatas «Latgale fotogrāfijās» idejas autors un veidotājs



Jekaterinburgiete Nadežda Bulatova autorizācijas atklāšanā «Ceļ uz mājām»

bā, tika godināti konkursa «Sakoptākais ipašums Preiļu novadā» šī gada uzvarētāji un dalībnieki, Jānim Eglītim pēc nāves piešķirto Goda pilsoņa nosaukumu un medaļu saņēma viņa ģimene.

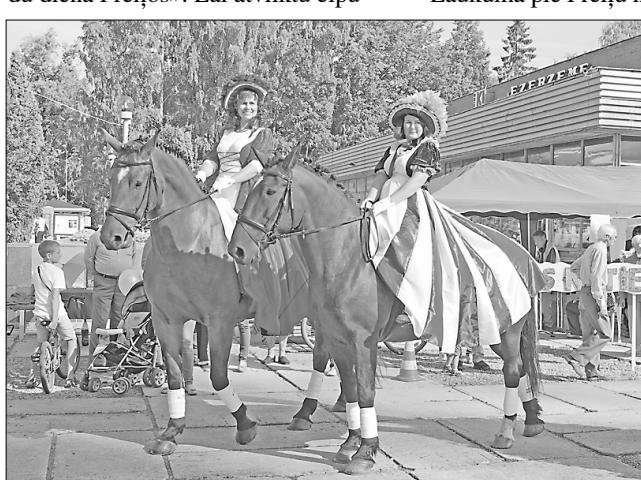
Visus klātesošos ar svinīgu koncertu sveica XXV Vispārējo latviešu Dziesmu un XV Deju svētku dalībnieki no Preiļu novada. Pēc svētku oficiālās daļas ar koncertu uzstājās un skatītājus prieceja Rēzeknes Zaļo pakalnu koris, pēc kura sekoja acis reibinošs multimedīāls koncertuzvedums par mūziku un mīlestību ar Latvijā unikālu mu-

zikālo strūklaku šovu «Satikšanās pilsētā». Svētku noslēgumā grupas «Kraujas Band» pavadījumā līdz rīta gaismai norisinājās zaļumballe.

Aktīvāšu apjoms neļāva cilvēkiem garlaikoties, jo tās sekoja viena otrai bez atelpas visu dienu garumā.

*Lielā paldies visiem, kas apmeklēja svētkus, paldies visiem, kas palīdzēja un atbalstīja šo svētku idejas ietnetot, paldies – par atsaucību un aktivitāti!*

**Jolanta Rubine,**  
Preiļu novada domes  
lietvedības pārzīne



Svētku apmeklētājus prieceja gredzi tērptas dāmas staltos zirgos



«Greentrials Bike Tour» ekstrēmo sporta veidu šovā paraugdemonstrējumos tika iesaistīti arī skatītāji



Radošās dienas «Raibie Preiļi» ietvaros tapa, jauniešu radīta, glezna Preiļiem

## Noslēdzies konkurss «Sakoptākais īpašums Preiļu novadā»

Šī gada konkursam «Sakoptākais īpašums Preiļu novadā» pieteikti bija četrpadsmit īpašumi. Vērtēšanas komisija, pamatojoties uz konkursa nolikumu, īpašumus vērtēja četrās kategorijās.

Jāteic, ka darbs nebija viegls, jo katrā sakoptā un apzajumotā teritorijā ir skatāms tās saimnieku ieguldītais darbs un arī katra īpašnieka personīgais redzējums. To nosaka gan ziedu un zaļo augu izvēle, gan to sakārtojums, arī īpašuma atrašanās vieta, ko visu kopainā savieno tur dzīvojošo cilvēku pasaules redzējums.

Vērtēšana nekad nav bijusi viegla lieta, tomēr komisija nosauca konkursa uzvarētājus un novada svētkos pateicas ikviens par piedališanos konkursa, par ieguldītu darbu un radīto skaistumu.

Grupā «Gimenes mājas pilsētu un ciematu teritorijā» 1. vietā ierindojās Elstu ģimene (īpašnieks Āris Elsts), īpašums atrodas Čakstes ielā 4, Preiļos. 2. vietu ieguva Veronikas Silvijas un Jāzepa Bogoto māja Saunas pagasta Pūķuļos, bet 3. vietā – Intas un Ērika Ancānu īpašums Preiļos, Aglonas ielā 62. Pateicības par piedališanos konkursā saņēma Žanna Silianova, kurās īpašenes māja atrodas Preiļu pagasta Līčos un Valērija Poplavskā īpašums «Tuvinieki» Pelēču pagastā.

Grupā «Viensētas pagastu teritorijās» šogad bija pieteiktas septiņas sakoptas un gaumīgi iekārtotas



Saimnieku fantāzijas lidojums konkursa uzvarētāju - Elstu ģimenes - īpašumā Preiļu pilsētā

lauku mājas ar tām piegulošajām ēkām un teritorijām.

Par uzvarētājiem komisija nominēja Zinaidas Adamovičas īpašumu «Dzirnavas» Saunas pagastā un Ručevsku ģimenes (īpašnieks Antons Ručevskis) īpašumu «Saulītes» Saunas pagasta Pūķuļos.

2. vietu ieguva Albinas Pauniņas īpašene piederošā viensēta «Griezes» Saunas pagasta Pūķuļos, par trešiem labākajiem komisija atzina īpašumu «Olnīca» Pelēču pagastā, kur saimnieko Irena Koleda.

Pateicības par piedališanos konkursā viensētu grupā saņēma Sarmīte un Valērijs Kļavinski, kuri saimnieko Saunas pagasta «Palīmās», Andris Kažemāks par saimniekošanu Aizkalnes pagasta «Ie-

lejās» un Bricu ģimene (īpašnieks Raimonds Brics) Saunas pagasta «Strautos».

Pašvaldības pateicības par piedališanos konkursā saņēma arī uzņēmējs Valērijs Tarasovs (īpašums «Avotiņi» Preiļu pagastā) un Preiļu pagasta saimniecības vadītājs Vitālijs Plivda (administratīvā ēka Līčos).

Sakoptos un ziedošos novada īpašumus vērtēja komisija Vitas Patmalnieces vadībā. Komisijas sastāvā darbojās Anna Buka, Zenta Igolniece, Dagnija Mālniece un Ineta Liepniece.

*Paldies ikviens par darbu! Lai veicas ideju realizēšanā turpmāk un uz tikšanos nākošā gada konkursos!*

Maija Paegle



Zinaidas Adamovičas ziedu valstību apmeklētāji ir nodēvējuši par skaistāko ziemeļnieku dārzu Latgalē



Saunas pagasta Ručevsku ģimene ar krāšņi ziedošo dārzu plūca laurus pagasta un novada konkursos

## Saunas pagastā tika godināti skaistāko sētu īpašnieki

Preiļu novada svētku laikā, 30. augustā, Saunas pagastā tika godināti konkursa «Sakoptākā sēta Saunas pagastā - 2013» dalībnieki.

Šogad konkursam bija pieteikušās trīspadsmit saimniecības, un saskaņā ar apstiprināto nolikumu īpašumi tika vērtēti vairākās grupās.

Nominācijā «Pagasta skaistākā sēta ar laiksaimniecisko ražošanu» uzvarētāja laurus plūca Līgas un Normunda Skuteļu zemnieku saimniecība «Santa». Grupā «Skaistākā lauku sēta – īpašenes dzīves vieta» par uzvarētājiem komisija šogad atzina īpašumu «Saulītes», kur saimnieko Anita, Antons un Lūcija Ručevski. Skaistākā pagasta daiļdārza nosaukumu konkursā ieguva Olgas Zepas piemājas saimniecības «Vecklintes» ziedošais dārzs. No pagasta sakoptākajām iestādēm uzvarētāju godā tika abas izglītības iestādes – Priekuļu pamatskola un Salas pamatskola.

Pagasta pārvaldes pateicības saņēma pārējie konkursa dalībnieki: Monika un Jānis Kivlenieki («Liepas»), Lolita un Andris Kessa («Lazdiņi»), Lauris Ivbulis («Zvaigznīte»), Inga un Jānis Raguši («Bērzainītes»), Monika Pauniņa («Virsaiši»), Janīna un Staņislavs Puduļi («Vēris»), Bronislava Brice («Strauti»), Jānis un Janīna Gribusti («Kalinī»).

Pasākuma laikā tika sveikti arī iepriekšējo gadu sakoptības konkursu uzvarētāji, kuri konkursā nepiedalījās, bet bija Goda dalībnieku kārtā. Pagasta pārvalde pateicas Veronikai Silvijai un Jāzepam Bogotajiem («Klintaines»), Artim un Marutai Pūķuļiem («Lidumnieki 86»), Elitai



Vecklintes – no pavasara līdz rudenim ziedos un zaļajos augos ieskautas mājas

un Valdim Kressēm («Bērziņi»), Saunas bibliotēkai (vadītāja Ināra Pauniņa), Līgai un Jurijam Zinovkiem («Cīruliši»), Sarmītei un Valērijam Kļavinskiem («Palīmas»), Albinai un Andrim Pauniņiem («Griezes»).

Sakoptības konkursā Saunas pagastā notika jau trīsdesmit ceturto gadu, un kārtējo reizi tas bi-

ja apliecinājums tam, ka pagasta cilvēku apsaimniekotās teritorijas klūst arvien sakoptākas un skaistākas.

Braucot garām vienai ziedu ieskautai mājai paveras skats uz nākošo, kura priecē ar tās saimnieku izdomu un kādu citu «roziņīti».

Maija Paegle



Balzamīnes un lilijas veido krāšņo rotu ap Liepu mājām



Līgas un Normunda Skuteļu īpašumā veiksmīgi iekļaujas daiļdārzs un saimnieciskā zona



Priekuļu pamatskola priecē ar atjaunoto ēku, sporta laukumu un skaisto atpūtas stūri



Salas pamatskolas apkārtnes labiekārtošanā ir pielicis roku ikviens audzēknis un skolas darbinieks

# Sumina sakoptāko lauku sētu īpašniekus Aizkalnes pagastā

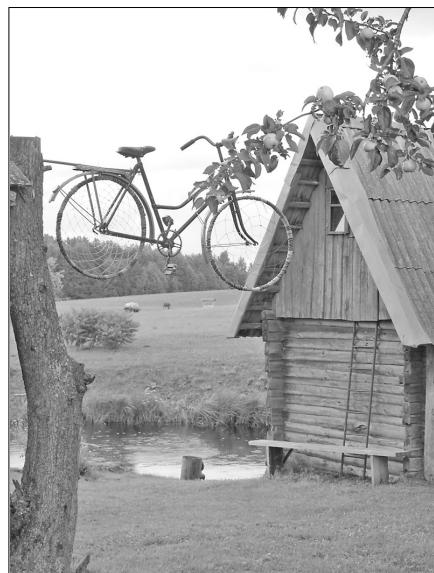
Sakoptākās lauku sētas izvēršanai arī Aizkalnes pagastā norisinājas konkursss, kuram īpašumus varēja pieteikt gan paši īpašnieki, gan kaimiņi, rādi vai draugi. 10. augustā Aizkalnes pagasta svētku noslēguma pasākumā tika sveiki konkursa «Sakoptāko lauku sēta Aizkalnes pagastā» dalībnieki, kuri bija uzņēmuši pie sevis komisiju un rādījuši savas mājas un daildarzus.

Konkursā piedalījās piecas lauku sētas, un, kā atzina komisijas pārstāvji, katrā bija kaut kas tāds, kas katrai mājai, ierikotajiem puķu stādījumiem un izveidotajiem laukumiņiem piešķīra savu īpašu gaisotni. Komisija redzēto nevērtēja un nedalīja vietas, bet katram īpašumam piešķīra nomināciju, kas vislabāk raksturo katru sētu.

Kopvērtējumā Aizkalnes pagastā tagad ir mājas ar skānīgiem

nosaukumiem. «Romantiskā sēta» – tādu nomināciju ir ieguvis Kotānu ģimenes īpašums «Margrietinās» pašā pagasta centrā. Nominācija «Gaismas sēta» ir piešķirta Viļas un Jāņu Šnepstu īpašumam «Vijolītes». Aizkalnes ciematā, «Draudzīgās sētas» nosaukumu ir saņēmusi Ingas un Alfrēda Šnepstu ģimenes saimniecība «Želvos». Annas Kažemākas saimniecība «Ielejas», kur tagad saimnieko mazdēls Andris ir ieguvusi «Sapņu sētas» nomināciju, bet ar «Dižas sētas» nosaukumu tagad var lepoties Ūdrasolu ģimenes īpašums.

*Paldies ikviename, kurš rūpējas par savas mājas, uzņēmuma, tiem piegulošās teritorijas labiekārtošanu un vides sagopšanu. Lai pietiek spēka un radošas izdomas turpmākajiem darbiem!*



Apkārtējo ainavu interesantu var izveidot dažādi – arī tā, kā redzējām «Ielejās»



Ingas un Alfrēda Šnepstu mājas komisiju sagaidīja krāšnā ziedu rotā

## Preiļos norisināsies Latvijas Olimpiskās dienas pasākumi

27. septembrī visā valstī tiek rīkota Latvijas Olimpiskā diena. Šogad sportiskā pasākuma moto ir «Esam sportiska ģimene».

Preiļu novadā, tāpat kā citviet Latvijā, Olimpiskās dienas aktivitātēs sāksies plkst. 9.30. Mūsu olimpiskais vēstnesis būs mūsu novadniece, pazīstamā ātrsoļotāja Anita Kažemāka.

Lai piedalitos Olimpiskās dienas pasākumos, izglītības iestāžu audzēkņi, pedagogi un arī skolēnu vecāki pulcēsies Preiļu Bērnu un jauniešu sporta skolas stadionā. Diena iesāksies svinīgi – būs uzrunas un skānēs LOK himna.

Pasākuma programmā ietverta kopīga vingrošana, kas norisināsies visās Olimpiskās dienas norises vietās valstī, kā arī dažādas sportiskās aktivitātēs. Olimpiskās dienas ietvaros skolu audzēkņi varēs piedalīties arī foto un video, zīmējumu un domrakstu konkursos par tēmu «Esam sportiska ģimene».

Olimpiskā diena Preiļu novadā notiek jau trešo gadu. Tās aktivitātēs tiek rīkotas par godu Starptautiskās Olimpiskās komitejas dibināšanai.

## Talka un literārā pēcpusdiena Jasmuižā

24. augustā Aizkalnes pagasta Jasmuižā pulcējās muzeja darbinieki un viņu domubiedri – visi tie, kuriem tuvs Rainis, Jasmuiža un Latgale.

Lai satiktos, iepazītos, palidzētu sakopt Jasmuižas muzeja teritoriju un paklausītos literāro pasākumu, uz Raiņa jaunu dienu zemi kopā ar domubiedriem no Rīgas un Jūrmalas bija atbraukusi Memoriālo muzeju apvienības direktore Rita Meinerte, Raiņa un Aspazijas muzeja vadītāja Sigitā Kušnere, Memoriālo muzeju apvienības darba ar apmeklētājiem un izglītojošā darba vadītāja Gaida Jablovska, dzejnieces Daiga Lapāne ar ģimeni un Iveta Ratnika. Talkā piedalījās Latgales Studentu centra, Preiļu

novada domes, Aizkalnes pagasta pārvades, Aizkalnes sabiedriskā centra pārstāvji.

Visi kopā padarījām daudz. Vīrieši veica dzīvzoga demontažu, izzaļēja vecos krūmus un koku zarus, daiļā dzimuma pārstāvēs iztīrija Jasmuižas parka avotiņa vietu, izrāvēja lielākās puķu dobes, tīrija logus. Kopīgiem spēkiem tika ierīkotas trīs jaunas puķu dobes, iztaisnoti un atjaunoti centrālie celiņi muzeja teritorijā.

Pēc čakla darba vietējās saimnieces bija pagatavojušas garšīgas pusdienas. Ēdām gardu zupu, kartupeļus ar sautētiem kāpostiem un mājas biezpienu, uz maizes uzsmērējot īstu dzeltenu mājas gatavotu sviestu. Paldies saimniecēm!

Paldies sakām arī Preiļu novada uzņēmumiem – SIA «Arka Preiļi» par gardajiem speķa pīrādziņiem, «SIA «Primo food» par atbalstu produktu iegādē, Anitai Jonānei – par garšīgo sieru, biezpienu, sviestu un rūgušpienu.

Otrajā dienā daļā varējām klausīties jauno Latgales dzejnieku un mūziķu uzstāšanos. Savas sacerētās dziesmas izpildīja Džeina Gavare, dzeju lasīja Preiļu dzejnieces Anita Urča un Rita Cvetkova, aizkalnieti Rasma Zariņa, rīdzinieces Daiga Lapāne un Iveta Ratinika.

Pasākums izdevās jauks, paldies par kopā būšanu Jasmuižas saimnieci, Raiņa un Aspazijas muzeja vadītājas vietniecei Solvitai Brūverei.

## Sakopsim vidi savai un citu drošībai!

kūlas ugunsgrēku pilsētās ir mazāk, to bīstamība ir daudz augstāka, jo apbūve ir daudz blīvāka.

VUGD informē, ka atbilstoši Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 179. panta ceturtajai daļai, par kūlas dedzināšanu uzliek naudas sodu fiziskajām personām no divsimt līdz piecīsimt latiem vai piemēro administratīvo arestu uz laiku līdz piecpadsmit diennaktīm, kā arī atbilstoši LAPK 51.panta otrajai daļai par zemes apsaimniekošanas pasākumu neizpildīšanu un zāles nepļaušanu, lai novērstu kūlas veidošanos, uzliek naudas sodu fiziskajām personām no simt līdz piecīsimt latiem, bet juridiskajām personām – no piecīsimt

līdz divtūkstoš latiem.

Saskaņā ar Ministru kabineta 2004.gada 17.februāra noteikumu Nr.82 «Ugunsdrošības noteikumi» 21.punktū, zemes īpašniekiem jāveic nepieciešamie pasākumi, lai objekta teritorijā nenotiktu kūlas dedzināšana. Par šās prasības pārkāpšanu, atbilstoši LAPK 179. panta pirmajai daļai Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests uzliek naudas sodu fiziskajām personām no divdesmit līdz divsimt latiem, bet juridiskai personai – no divsimt līdz tūkstoš latiem.

Informācija sagatavota saskaņā ar Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienesta materiāliem



## Novada seniori atpūšas zelta rudens ieskaņā

21. septembrī Pelēču pagasta seniori aicināja pie sevis ciemos visa Preiļu novada pensionārus. Lai sagaidītu zeltaino rudeni, lai priečātos par kopā būšanu un rudens veltēm, uz kārtējo atpūtas pasākumu bija ieradušies seniori no Preiļu pilsetas, Aizkalnes un Saunas pagastiem.

Preiļu novada domes priekšsēdētājs Aldis Adamovičs pateicas aktivājiem ļaudim, kuri arvien turpina dot saviem līdzcilvēkiem labas emocijas, realizēt projektus un priečāties par katru labu darbu. Pelēču pagasta pārvaldes vadītāja Iveta Stašulāne sveica seniorus un teica paldies gan vietējiem aktivistiem, gan

ciemiņiem. Mīlas dāvaniņas un ziedus viens otram bija sarūpējuši arī paši seniori.

Pasākums izvērtās jauks, arī vietējie pašdarbības kolektīvi sniedza emocionālu baudījumu gan dejās, gan dziesmās. Seniorus priečēja netradicionālo deju grupa «Dejotprieks», vokālais ansamblis «Iedvesma». Labu omu visam klāt piedeja ari Nīcgales teātra grupas rādītais skečs un Preiļu novada senioru vokālā ansambla «Virši» dalībnieku humoristisks uzvedums. Ikvieni baudīja dejot prieku un jautru mūziku, ko spēlēja Oskars. Našķus pasākumam bija sarūpējusi paši seniori un Pelēču pagasta pārvalde.

Iveta Stašulāne atzinīgi noverēja pagasta senioru aktivitāti piedalīties šāda veida pasākumos. Īpaši sarosījušies esot Āravadas ciemata ļaudis, jo, kā parasti, ikviens šāda veida saietos var saņemt kārtējo optimismu devu un pozitīvu noskoņojumā atgriezties mājās, lai tiktos citā reizē.

Atzīmējot Starptautisko vecuļu dienu, aicinām Preiļu novada seniorus uz kopīgu pasākumu 28. septembrī Preiļu Kultūras namā. Varēsim klausīties TV šovā «Dziedošās ģimenes» uzvarētāju - TIHOVSKU ģimenes koncertu. Pasākums sāksies plkst. 13.00. Uz tikšanos Preiļos!



Lappusi sagatavoja Maija Paegle

# ВЕСТИ Прейльского Края



ИНФОРМАЦИОННОЕ ИЗДАНИЕ ДУМЫ ПРЕЙЛЬСКОГО КРАЯ, СЕНТЯБРЬ 2013 ГОДА, №8 (129) БЕСПЛАТНО

## Реализуют проект улучшения среды прудов и каналов Прейльского парка



В июле этого года дума Прейльского края начала реализацию проекта ELRII-349 «Защита водной среды и содействие мероприятиям зелёного образа жизни на приграничных территориях Латвии и России»/ «AQUA LIFE» программы зарубежного сотрудничества Эстонии – Латвии – Россия 2007-2013.

В проекте участвуют 6 партнёров из Латвии (Риебини, Дагда, Прейли, Илуксте, Ливаны и Даугавпилс) и 4 партнёра из России (администрация Себежского района, администрация города Печоры, администрация Пыталовского района, администрация Псковского района). Ведущий партнёр проекта – Еврорегион «Земля озёр».

Цель проекта – улучшить привлекательность приграничной территории, используя совместный образовательный подход, обмен опытом и общие решения, чтобы улучшить состояние среды природных и искусственных общественных водоёмов Латвии и России.

Планируемый срок осуществления проекта составляет 18 месяцев – с 1 июля 2013 года до 31 декабря 2014 года.

13 августа в Бебрене Илукстского края состоялось собрание Комитета руководства и мероприятие открытия проекта, в котором от Прейльской краевой думы приняли участие исполнительный директор Владимир Иванов и координатор проекта Инесе Матисане. Участники собрания были ознакомлены с целями и главными мероприятиями проекта.

31 августа этого года, в рамках праздника Прейльского края, все желающие могли посетить мобильную «Зелёную лабораторию» Института систематической биологии Даугавпилсского университета. Посетители «Зелёной лаборатории» могли попробовать себя в роли биолога, ознакомиться с действием исследовательского оборудования, услышать рассказы исследователей природы.

Занятия «Зелёной лаборатории» включали в себя демонстрацию профессионального исследовательского оборудования, связанного с изучением водной среды и экосистемы в полевых условиях (мобильная лаборатория, моторная лодка, метеостанции, глобальные системы информации, ловушки для сбора водных беспозвоночных и водорослей и др.). Все желающие могли под руководством специалистов поработать с различным оборудованием и поучаствовать в выполнении исследовательской работы.

Одно из главных мероприятий проекта, которое планируется реализовать в Прейли – точное измерение прудов и каналов Прейльского парка, разработка технического проекта для очистки и реконструкции прудов и каналов парка.

Летом 2014 года в Прейли будет организован международный лагерь «Эко-школа жизни» для детей в возрасте от 12 до 14 лет. Шести детям Прейльского края будет дана возможность принять участие в международном лагере в Себеже (Россия).

Бюджет Прейльской краевой думы в проекте составляет 38 687,93 лат (55 047,95 EUR), 90% из которых, т.е. 34 819,13 латов (49 543,15 EUR) – финансирование Европейского инструмента соседских отношений и партнёрства. Софинансирование самоуправления и государства составляет 3 868,79 латов (5 504,80 EUR).

Программа зарубежного сотрудничества Эстонии – Латвии – России в рамках Европейского инструмента соседских отношений и партнёрства 2007-2013 финансово поддерживает совместные мероприятия зарубежного развития, чтобы улучшить конкурентоспособность региона, используя его потенциал и выгодное местоположение на перекрёстке между ЕС и Российской Федерации. Домашняя страница программы: [www.estlatrus.eu](http://www.estlatrus.eu).

## 5 октября – субботник на территории прудов и каналов Прейльского парка!

В рамках проекта «Aqua Life» десять самоуправлений Латвии и России приглашают жителей своих городов на уборку территорий водоёмов. Субботники пройдут в один день, и одновременно начнутся в Риебини, Дагде, Прейли, Илуксте, Ливаны, Даугавпилсе и городах-партнёрах проекта в России – в Себеже, Печорах, Пыталово и Пскове.

Примем участие в уборке территории прудов и каналов Прейльского парка и будем вместе с не менее 500 других толочан. Тёплый чай, угощение, перчатки, мешки и орудия труда будут обеспечены. Возьмём с собой свою семью и друзей!

Начало субботника – 10:00 часов. Место встречи – возле эстрады Прейльского парка.

Контактные персоны: Зента Иголнице, т.26438147, Александра Енане, т.29368801, Инесе Матисане, т.26315587.

Инесе Матисане

## Приглашаем на ярмарку дня Микелиса

Прейльский бизнес-инкубатор в сотрудничестве с Центром культуры Прейльского края и Прейльской краевой думой приглашают на Ярмарку дня Микелиса, которая пройдёт 28 сентября с 8.00 до 13.00 часов на бульваре Райниса, 19 в Прейли.

Приглашаем ремесленников, крестьян и садоводов принять участие в ярмарке и ждём заявки до 26 сентября. Анкету заявки на участие в ярмарке найдёте на домашней странице [www.preili.lv](http://www.preili.lv) или в Прейли на ул. Кооператива, 6 (3 этаж) у Инеты Лиепнице, телефон для справок 26636243.

## В Прейльском парке появится освещённая лыжная трасса



Šo projektu finansē Eiropas Savienība  
This project is funded by the European Union



активного образа жизни.

Ведущий партнёр проекта – Еврорегион «Земля озёр», партнёрами проекта являются шесть самоуправлений региона Латгалии: самоуправление Лудзенского края, дума Прейльского края, самоуправление Резекненского края, управление Малтской волости, дума Риебиньского края, самоуправление Илукстского края, дума Аглонского края и партнёры из Белоруссии: исполнительный комитет Браславского района, исполнительный комитет Верхнедвинска, Новополоцкая государственная школа олимпийского резерва, Центр физкультуры района

Глубокое. Ассоциированный партнёр проекта – Министерство здравоохранения Латвийской Республики.

Бюджет Прейльской краевой думы в проекте составляет 45 469,31 лат (64 697,00 EUR), 90% из которых, т.е. 40 922,38 латов (58 227,30 EUR) – финансирование Европейского инструмента соседских отношений и партнёрства. Софинансирование самоуправления составляет 2 273,47 латов (3 234,86 EUR) и государственное софинансирование – 2 273,46 латов (3 234,84 EUR).

Инесе Матисане,  
координатор проекта

## Танцевальный коллектив «Гайда» побеждает на международном славянском фестивале в Пернаве

Танцевальный коллектив Прейльской Государственной гимназии и Прейльского центра культуры «Гайда» с 23 по 25 августа участвовал в 3-м Международном фестивале славянской культуры «Светоч – 2013», который проходил в эстонском городе Пернаве.

Руководитель танцевального коллектива Гайда Иванова рассказала, что в рамках фестиваля прошёл и конкурс славянских танцев. Прейльские танцоры получили высшую оценку в двух номинациях – хореография народного танца и исполнение сценического танца. В завершение мероприятия танцорам «Гайды» была вручена благодарность посольства Российской Федерации в Эстонии за победу в фестивале.

В конкурсе принимали участие коллективы из Москвы, Финляндии, Карелии, Эстонии, Украины и Белоруссии, и во время нахождения в Пернаве танцорам была предо-



ставлена прекрасная возможность отдохнуть у моря, насладиться водными процедурами в комплексе бассейна. Участники фестиваля были приятно удивлены высоким уровнем проведения фестиваля и сердечным отношением.

Танцевальный коллектив «Гайда» благодарит Прейльскую краевую

думу, Центр культуры Прейльского края и Прейльскую Государственную гимназию за возможность принять участие в фестивале и представлять Латвию.

Майя Паэгле,

специалист по связям

с общественностью думы

Прейльского края

## К завершению близится реконструкция улицы Резекнес

К завершению близятся работы по реконструкции улицы Резекнес в рамках проекта № 3DP/3.2.1.2.0./12/AP1A/SM/028 «Реконструкция улицы Резекнес от улицы Бринибас до улицы Калну в Прейли» (строительные работы выполняет ООО «Krustpils», контроль над строительством ведёт ООО «BaltLineGlobe» и авторский надзор выполняет ООО «Проект»).

В рамках проекта выполнена реконструкция улицы Резекнес (транзитная улица – дорога P58 Виляны – Прейли – Шпоги) протяжённостью 0,631 км, которая включает перестройку подземных коммуникаций соответствующего отрезка дороги, строительство канализации дождевой воды, прокладку нового асфальтобетонного покрытия, строительство тротуаров, проведение освещения и установку средств организации до-

рожного движения. 12 сентября были начаты и продолжаются в настоящее время работы по возведению асфальтобетонного покрытия, а также, строительство изгородей возле частных домов.

В результате реконструкции на улице Резекнес улучшится безопасность и организация движения.



IEGULDĪJUMS TAVĀ NĀKOTNĒ!



## РЕШЕНИЯ ЗАСЕДАНИЯ ДУМЫ

### Утверждена административная комиссия

Основываясь на 207 статью «Латвийского кодекса административных нарушений» и 24-й пункт первой части 21 статьи закона «О самоуправлении», а также, рассмотрев заявление Олега Хлебникова о включении Эвалда Вилцана в состав административной комиссии, на заседании 1 августа был рассмотрен вопрос об изменениях в составе административной комиссии. В открытом устном голосовании депутаты решили создать и утвердить Административную комиссию Прейльского края в составе пяти человек: Эвалдс Вилцанс, Светлана Курмелёва, Айя Лещанова, Дзинтра Шмуксте и Язепс Боготайс.

### Утверждён состав Избирательной комиссии Прейльского края

В соответствии с 5 статьёй закона Республики об избирательных комиссиях городов и краёв и комиссиях избирательных участков, которая оговаривает, что избирательную комиссию выбирают в соответствующей краевой думе в течение трёх месяцев после избрания думы, депутаты рассмотрели представленный список кандидатов в состав Избирательной комиссии Прейльского края.

Депутаты голосовали за каждую кандидатуру отдельно, избирательная комиссия выбрана в следующем составе – Наталия Пизеле, Анна Булмейстере, Сильвия Потапова, Айварс Подскочий, Анита Румпе, Нормундс Скутелис, Александрас Утинас.

### Возьмут ссуду для реконструкции шлюзов прудов Прейльского парка

На внеочередном заседании думы депутаты проголосовали за то, чтобы взять ссуду в Государственной кассе на десять лет с установленной государственной кассой процентной ставкой для осуществления проекта инвестиций «Реконструкция шлюзов прудов Прейльского городского парка». В соответствии с техническим проектом, необходимое для реконструкции шлюзов прудов парка финансирование составляет 61 939 латов, и возвращение основной суммы займа решено провести отложенным платежом, начиная с сентября 2014 года. Возвращение займа будет гарантировано бюджетом Прейльской краевой думы.

### Введена новая штатная единица спортивного тренера

Рассмотрев заявление директора Детской и юношеской спортивной школы Прейльского края Романа Петрова о дополнительной ставке спортивного тренера и выделении средств для выплаты заработной платы за выполнение обязанностей тренера BMX и лыжного спорта, было принято решение включить в штатное расписание штатную единицу тренера BMX и лыжного спорта с квалификационным кодом должности 342203 и заработной платой 255 латов в месяц.

Обязанности тренера молодых спортсменов поручено выполнять Артису Упениексу, который в Латвийской академии спортивной педагогики получил квалификацию учителя спорта и тренера по лыжному спорту. Чтобы получить дополнительные знания в специфике тренировок BMX, Артис Упениекс учился у специалистов в Валмиере, который считается городом BMX, где воспитываются, тренируются, и с блестящими результатами стартуют в соревнованиях спортсмены BMX.

Средства в сумме 1582 латов до 31 декабря 2013 года будут направлены из раздела бюджета «Другие расходы на образование».

### В Пелечи пройдёт реконструкция теплотрассы

22 августа на заседании думы рассмотрен разработанный в этом году ООО «Резекненский стройпроект» технический проект и смета расходов «Реконструкция имеющейся внешней теплотрассы в посёлке Пелечи Пелечской волости Прейльского края».

Принимая во внимание решение заседания краевого комитета по вопросам развития и инфраструктуры от 14 августа 2014 года и решение заседания финансового комитета от 19 августа 2013 года, при большинстве депутатов проголосовавших утвердительно, было принято решение провести процедуру закупки, а также, для выполнения необходимых работ взять кредит в Государственной кассе.

### Самоуправление выделит средства для оплаты расходов на питание учащихся основной школы

22 августа на заседании думы единогласно было принято решение выделить средства для оплаты расходов на питание учеников 3 – 9 классов общеобразовательных учебных заведений Прейльского края в период со 2 сентября 2013 года до 31 декабря 2013 года. Добавим, что учащимся 1–2 классов расходы на питание оплачивает государство. Необходимые средства в сумме 25000 латов, необходимые для покрытия расходов, будут направлены из раздела бюджета «Процентные расходы».

Иоланта Рубине

### «Ресторан» Прейльского кооперативного общества на ул.Кооператива 1А в Прейли:

- ✓ с 23 сентября этого года предлагает комплексные обеды,
- ✓ накрывает поминальные столы, начиная с 4 – 5 латов (с одной персоны),
- ✓ сдаёт в аренду для различных мероприятий помещения площадью 65 м<sup>2</sup> и обеспечивает полный сервис услуг питания.

Телефоны для информации: 27048458, 20005526, 653 23588.  
Добро пожаловать!

### Выставка осенних цветов в Дневном центре

С 28 августа в зале Социального центра Прейльского края проходила чудесная выставка цветов.

Хотя в этом году, по сравнению с прошлым, цветов было меньше, можно было увидеть всё разнообразие красоты природы: розы, гладиолусы, георгины, астры, настурции, циннии, львиный зев, гвоздики, маргаритки, хризантемы, душистый табак и другие. Цветы, представленные в форме подковы счастья, приглашали каждого посетителя зайти и задержаться, наслаждаясь привлекательностью природы под звуки музыки фланенко. Благодарю всех отзывчивых людей, которые принесли цветы из своего сада и приняли участие в выставке! Спасибо посетителям Дневного центра за их ручной труд – красивые вазы! Встретимся на Выставке цветов зимой!

Лиене Гжибовска, руководитель Дневного центра социальной службы Прейльского края

## Директором Прейльской 2 средней школы утверждена Надежда Хлебникова



10 сентября, на внеочередном заседании думы, директором Прейльской 2 средней школы депутаты утвердили педагога школы Надежду Хлебникову.

Надежда Хлебникова родилась в 1973 году. На Гумаритарном факультете Даугавпилсского педагогического университета получила степень бакалавра гуманитарных наук в английской филологии, а также, квалификацию

учителя английского языка и в основной школе – французского языка. Полученная квалификация, в соответствии с законодательством, приравнена к профессиональной степени магистра.

С 1995 года Надежда Хлебникова работает преподавателем иностранных языков в Прейльской 2 средней школе, с 1998 года – и в Прейльской Государственной гимназии. Уже несколько лет Надежда Хлебникова ведёт методическое объединение учителей английского языка Прейльского края. Предыдущий опыт работы связан с работой учителем иностранного языка в Прейльской профессиональной средней школе и выполнением обязанностей организатора внеклассной работы в Прейльской 2 средней школе.

Трудовой договор о выполнении должностных обязанностей директора с Надеждой Хлебниковой

Майя Паэгле

## Министр образования и науки Вячеслав Домбровскис посетил Прейли

13 сентября министр образования и науки Вячеслав Домбровскис посетил учебные заведения Прейльского края.

В рамках регионального визита Вячеслав Домбровскис встретился с председателем Прейльской краевой думы, депутатами, депутатом Сейма, руководителями учреждений, прессой – всеми, кто пожелал встретиться с министром и задать ему вопросы.

Председатель краевой думы Алдис Адамович познакомил министра с Прейльским краем, настоящей ситуацией и актуальностями. После презентации края и сообщения председателя последовали вопросы присутствующих министру и дискуссии о развитии и возможностях региона Латгалии в будущем. Во время беседы были

просам образования, культуры и социальным вопросам и Управлению образованием. На встречу прибыли руководители и педагоги учебных заведений Прейльского края, чтобы задать министру актуальные для себя вопросы.

После дискуссии министр по-

◆ ◆ ◆

## Визит министра защиты среды и регионального развития Эдмунда Спруджа в Прейли

6 сентября в Прейли с рабочим визитом прибыл министр защиты среды и регионального развития Эдмунд Спрудж. Министр встретился с руководством Прейльской краевой думы, депутатами, депутатом Сейма, руководителями учреждений, прессой – всеми, кто пожелал встретиться с министром и задать ему вопросы.

Председатель краевой думы Алдис Адамович познакомил министра с Прейльским краем, настоящей ситуацией и актуальностями. После презентации края и сообщения председателя последовали вопросы присутствующих министру и дискуссии о развитии и возможностях региона Латгалии в будущем. Во время беседы были

актуализированы многие проблемы, в том числе, и следующий период освоения Европейских фондов. Э.Спрудж пояснил, что средства фонда планируются и направляются в регионы так, чтобы не сложилась ситуация, что деньги получают только большие города. Министр дал исчерпывающие ответы, участники разговора желали продолжить дискуссию, но время встречи было ограничено в связи с напряжённым графиком визита.

Позже министр посетил Прейльский бизнес-инкубатор, который открыт для того, чтобы способствовать развитию предпринимательства и появлению новых предприятий в Прейльском крае, создавая инновативные, с повышенной добавленной стоимостью, продукты и услуги. В бизнес-инкубаторе министр встретился с руководителем Инетой Лиепнице и молодым предпринимателем Янисом Трезинием, который представлял ООО «MANCO ENERGY LATGALE». Во время беседы обсуждалась польза программы ИНКУБАТОРЫ БИЗНЕСА, администрации Латвийским агентством инвестиций и развития – её сильные и слабые стороны, дискутировали о будущем периоде планирования.

После визита в Прейли, министр отправился в Аглонский край, где была запланирована встреча с руководителями самоуправлений Латгалского региона.

Иоланта Рубине

## В Прейли пройдёт Международный фестиваль-конкурс уличных танцев «Royal Jam 2»

28 сентября в Прейльской Государственной гимназии пройдёт фестиваль-конкурс уличных танцев «Royal Jam 2».

Фестиваль проходит уже во второй раз и его организует активный молодой человек и представитель культуры Hip hop Никита Турбанов.

В этом году фестиваль соберёт более широкий круг участников со всей Латвии, своё умение приедут

показать гости из Литвы и Польши.

Танцы в наше время становятся всё популярнее, можно сказать, что они подходят для всех возрастных групп, хотя чаще всего именно уличными танцами увлекаются дети и молодые люди. На фестивале «Royal Jam 2» в Прейли будут представлены три стиля уличных танцев в двух категориях – начинающие и профессионалы: Break dance, Hip hop и House

dance. Участники выступят в возрастных группах от 10 до 25 лет.

Выступление будет оценивать компетентное жюри в составе трёх человек. В каждом из стилей танцев будут награждены лучшие в двух категориях – лучший среди начинающих и лучший среди профессионалов.

Санта Андане, специалист по делам молодёжи в Прейльском крае

## Работники самоуправления Прейльского края заняли 3 место на Спортивных играх латвийских самоуправлений

В конце августа в Юрмале состоялся День здоровья, спорта и знаний работников самоуправлений Латвии «На волне!». Соревнования организованы Союзом латвийских самоуправлений в сотрудничестве с Юрмальской думой и ООО «Eco Building Industry».

Все мероприятия проходили на берегу моря в Майори. Участники игр состязались в 23 дисциплинах спорта, искусства и туристических знаний – соревнования состояли не только из спортивных видов, были и творческие задания. Представители самоуправлений должны были выполнить задания,

разделённые на четыре категории: Юрмала – город искусства, Юрмала – курортный город, Юрмала – город на берегу Балтийского моря, Юрмала – город активного отдыха.

Всего в соревнованиях стартовали команды из 16 самоуправлений и этот день в Юрмале прошёл в спортивном настроении. Работники самоуправления Прейльского края доказали свою спортивную волю и выиграли почётное 3 место. Добавим, что Латгалия была самой активной в этих соревнованиях, поскольку большинство самоуправлений представляли Латгалию.

Иоланта Рубине



## ООО «Прейльская больница» продаёт на открытых торгах с поступательным шагом:

Недвижимое имущество (землю и здание) – застроенный участок земли на бульваре Райниса, 13В в Прейли, Прейльский край, который состоит из застроенного участка земли с кадастровым номером №7601-004-0125, общая площадь – 300 кв.м., на участке земли находится связанное с ним здание с кадастровым обозначением 7601-004-0209-004 площадью 43,9 кв.м.

Начальная цена торгов – 1700,00 латов. Оплата за недвижимое имущество выполняется 100% в латах. Сумма обеспечения – 170,00 латов.

Аукцион состоится 5 ноября 2013 года в 10.30 в ООО «Прейльская больница» на бульваре Райниса, 13 в Прейли, в кабинете 210 на втором этаже здания поликлиники.

Регистрация участников торгов проходит в ООО «Прейльская больница» на бульваре Райниса, 13 в Прейли, в кабинете 209 на втором этаже здания поликлиники с 9.00 до 12.00 часов и с 13.30 до 16.00 часов до 10.30 часов 5 ноября 2013 года.

Справки по телефону 65321716.

Недвижимое имущество (землю и здание) – застроенный участок земли на бульваре Райниса, 13С в Прейли, Прейльский край, который состоит из застроенного участка земли с кадастровым номером №7601-004-0126, общая площадь – 399 кв.м., на участке земли находится связанное с ним здание с кадастровым обозначением 7601-004-0209-007 площадью 59,9 кв.м.

Начальная цена торгов – 1300,00 латов. Оплата за недвижимое имущество выполняется 100% в латах. Сумма обеспечения – 130,00 латов.

Аукцион состоится 5 ноября 2013 года в 11.00 часов в ООО «Прейльская больница» на бульваре Райниса, 13 в Прейли, в кабинете 210 на втором этаже здания поликлиники.

Регистрация участников торгов проходит в ООО «Прейльская больница» на бульваре Райниса, 13 в Прейли, в кабинете 209 на втором этаже здания поликлиники с 9.00 до 12.00 часов и с 13.30 до 16.00 часов до 11.00 часов 5 ноября 2013 года.

Справки по телефону 65321716.

Недвижимое имущество (землю и здание) – застроенный участок земли на бульваре Райниса, 13D в Прейли, Прейльский край, который состоит из застроенного участка земли с кадастровым номером №7601-004-0127, общая площадь – 227 кв.м., на участке земли находится связанные с ним здания: с кадастровым обозначением 7601-004-0209-005 площадью 62,4 кв.м. и с кадастровым обозначением 7601-004-0209-006 площадью 18,5 кв.м.

Начальная цена торгов – 2900,00 латов. Оплата за недвижимое имущество выполняется 100% в латах. Сумма обеспечения – 290,00 латов.

Аукцион состоится 5 ноября 2013 года в 11.30 в ООО «Прейльская больница» на бульваре Райниса, 13 в Прейли, в кабинете 210 на втором этаже здания поликлиники.

Регистрация участников торгов проходит в ООО «Прейльская больница» на бульваре Райниса, 13 в Прейли, в кабинете 209 на втором этаже здания поликлиники с 9.00 до 12.00 часов и с 13.30 до 16.00 часов до 11.30 часов 5 ноября 2013 года. Справки по телефону 65321716.

Администрация

## Дума Прейльского края объявляет второй этап конкурса софинансирования проектов малых и средних коммерческих сообществ (МСК)

Цель конкурса – поддержать проекты МСК, связанные с развитием предпринимательства и созданием новых рабочих мест в Прейльском крае, создавая инновационные, с повышенной добавленной стоимостью, продукты и услуги, способствующие развитию имеющейся хозяйственной деятельности, а также, разнообразию не связанных с сельским хозяйством мероприятий, для того, чтобы развивать альтернативные источники доходов и повышать уровень доходов на территории Прейльского края.

Проекты МСК софинансирует Прейльская краевая дума из средств бюджета самоуправления на 2013 год. Софинансирование будет присвоено проектам МСК,

которые предусматривают: способствование занятости – создание новых рабочих мест, привлечение туристов из окрестных городов и соседних стран, повышение эффективности имеющихся услуг и производства продуктов, обеспечение софинансирования другим проектам ЕС, улучшение инфраструктуры.

Заявления проектов на конкурс могут представить МСК, определение которых соответствует Постановлению Европейской Комиссии № 364/2004 от 25 февраля 2004 года.

Допустимая интенсивность софинансирования думы для одного проекта одного коммерческого сообщества – до 50% от бюджета заявления проекта. Макси-

мально допустимый размер софинансирования думы одному проекту одного коммерческого сообщества – 1000 латов.

Одно коммерческое сообщество в конкурсном порядке может получить софинансирование думы для одного проекта в одном объявлении конкурсе.

Заявления проектов можно подать в канцелярию думы Прейльского края на бульваре Райниса, 19 в Прейли с 1 октября 2013 года до 16.00 часов 31 октября 2013 года. Положение конкурса проектов, бланк заявления проекта, бланк отчёта проекта можно найти на домашней странице [www.preili.lv](http://www.preili.lv). Более подробная информация – по телефону 26636243.

## Посадка Дубового Почётного караула в Саду судеб



23 августа в амфитеатре Сада судеб состоялась посадка дубов, на которую были приглашены все те самоуправления, которые поддержали Сад судеб, пожертвовав для этого почётного караула, а также, политически репрессированные этих самоуправлений. Каждый дуб – посвящение самоуправления политически репрессированным своего края.

В создании Дубового Почётного караула в Саду судеб, организованного обществом «Фонд Кокнессе» в Кокнессе, принимали участие исполнительный директор Прейльской краевой думы Владимир Иванов и депутат 11 Сейма Олег Хлебников, которые посадили дуб, посвящённый политически репрессированным Прейльского края.

Во время пятой благотворительной акции Латвийского телевидения «Создаётся Сад судеб Латвии!» были собраны 35 282 лата. Акция началась в конце июля и её заключительное мероприятие – концерт состоялся 23 августа в Саду судеб. В день концерта, при поддержке 34 самоуправлений Латвии и Латвийского объединения политически репрессированных, в амфитеатре Сада судеб были посажены 15 символовических дубов.

Средства, привлечённые во время акции, будут направлены на продолжение строительства каменной кладки Сада судеб «Седой закат». Строительство амфитеатра начато на средства зрителей ЛТВ в 2010 году и продолжается до сих пор.

## В думе рассмотрен вопрос о классах с неполным количеством учеников

От нескольких директоров общеобразовательных школ Прейльского края получены заявления о необходимости в этом учебном году открыть комплекты классов с меньшим количеством учеников, чем это оговорено в законодательстве.

На заседании думы депутаты рассмотрели данный вопрос и решили разрешить в Салас основной школе открыть 8-й класс,

укомплектованный семью учениками и 6-й класс, укомплектованный пятью учениками. В Приекульской основной школе открыты пять классов, а в Пелечской основной школе разрешено открыть первый класс с неполным комплектом – семь учеников.

В Прейльской первой основной школе депутаты разрешили сохранить комплекты 3 классов, 4 классов, 8 классов и 9 классов с

уменьшенным количеством учащихся и открыть три пятых класса. В Прейльской второй средней школе в программе с русским языком обучения разрешено открыть три класса с уменьшенным количеством учеников. В пятом классе будут учиться 11 детей, в 8-м классе и 9-м классе – по 13 учеников, поскольку в Прейльском крае нет других школ с такими программами обучения.

◆ ◆ ◆

## Утверждают стратегию долгосрочного развития и программу развития маркетинга туризма Прейльского края

Принимая во внимание результаты общественного обсуждения, на заседании думы была утверждена окончательная редакция Программы развития маркетинга туризма Прейльского

края и окончательная редакция стратегии долгосрочного развития Прейльского края.

Окончательная редакция стратегии долгосрочного развития края представлена в Латгаль-

ской регион планирования для получения заключения.

Общественное обсуждение документов прошло в период с 3 июня по 5 августа этого года.

Майя Паэгле

## Информация полиции самоуправления о результатах работы в августе

● За констатированные административные нарушения составлен 81 протокол административных нарушений, из них: употребление алкогольных напитков в общественных местах или нахождение в общественных местах в алкогольном опьянении – 31, употребление алкогольных напитков или нахождение под воздействием алкогольных напитков, если нарушитель является несовершеннолетним – 3, нарушение обязательных правил самоуправления – 31, проживание без удостоверяющих личность документов или без декларированного места жительства – 4, административные нарушения дорожного движения – 8 (из них протоколы-извещения – 3), невыполнение обязанностей по уходу за ребёнком – 4.

● Получена и отработана информация (вызовы, заявки) о различного рода нарушениях безопасности и общественного порядка на административной территории края – 48. Рассмотрены заявления физических и юридических лиц и даны ответы – 14.

● Подготовлены и высланы разного рода административные материалы учреждениям, юридическим и физическим лицам – 108.

● Мероприятия с должностными лицами Прейльского участка Управления латгальского региона Государственной полиции по обеспечению безопасности и общественного порядка на административной территории Прейльского края – 8.

Янис Трубачс,

начальник полиции самоуправления Прейльского края

## Игра – поиск тайников в музее Райниса «Ясмуйжа»

В этом году музей Райниса «Ясмуйжа» подготовил своим посетителям новое предложение – поисковую игру «Узнай места Райниса в Ясмуйже!». В парке музея можно принять участие в поиске тайников, разыграв командную игру, участникам которой по особым указателям нужно найти спрятанные фрагменты паззла. Особенно приглашаем поучаствовать в игре группы школьников.

Подать заявку на игру можно по тел. 65329313, 29487589 или написав на э-почту [jastmiza@memorialiemuzeji.lv](mailto:jastmiza@memorialiemuzeji.lv).

Адрес музея: Айзкалне, Прейльский край.

## Приглашаем семьи с детьми получить подарочные карты АО «Latvenergo»

До 31 декабря этого года продолжится кампания социальной поддержки для семей с детьми АО «Latvenergo». В Социальной службе Прейльского края можно получить подарочную карту АО «Latvenergo» на сумму 53,70 Ls, следующим группам жителей:

\* семьям с новорожденными детьми (дети, родившиеся с 1 января 2013 года);

\* неполные семьи, потерявшие одного из кормильцев, или родитель воспитывает ребёнка один;

\* семьи с детьми, в которых один из родителей является инвалидом;

\* домашние хозяйства семей с детьми - инвалидами;

\* семьи с детьми, болеющими целиакией;

\* семьи с детьми участников ликвидации аварии Чернобыльской АЭС;

\* многодетные семьи (которые не получали компенсацию тарифа расхода 2400 kWh);

\* домашние хозяйства, в которых воспитываются приемные дети;

\* малообеспеченные семьи с детьми (статус малообеспеченной семьи в Прейльском крае присваивается семьям, доходы в которых на одного члена семьи в течение последних трёх месяцев не превышают 110 латов, соблюдая критерии, оговорённые в обязательных правилах).

Обращаем внимание, что одно домашнее хозяйство может получить только одну подарочную карту (даже если она соответствует нескольким целевым группам) и только в том случае, если подарочная карта до этого не была получена. В Социальной службе можно получить ещё 85 подарочных карт.

## Школа рыболовов «Акис» приглашает детей на занятия

Школа рыболовов «Акис» приглашает детей в возрасте от 7 до 12 лет освоить навыки рыболовства.

Дети в школе: научатся основам рыболовства, получат ценные советы специалистов в ловле рыбы на удочку с поплавком и на спиннинг, примут участие в практических занятиях возле водоёмов, смогут участвовать в соревнованиях в регионе и Латвии, побывают в летнем лагере, получат знания о природе и экологии.

Руководитель школы Элгастс Димантс – многократный организатор соревнований по рыбной ловле и тренер Латгальского региона и Латвии. Школа проводит занятия в помещениях общества «Прейльский центр НВО» на ул. Кооператива, 6 в Прейли. Первая встреча запланирована на ноябрь. Участие в школе рыболовов бесплатное. Заявки и подробная информация по телефону 26619939 (Элгастс) или 26556613 (Майя).

# ВЕСТИ Прейльского Края

Пусть будет жизнь полна веселья, смеха.  
Пусть в Вашем сердце молодость поет.  
Желаем Вам здоровья и успеха  
На этот год и много лет вперед!

## ПОЗДРАВЛЯЕМ С «КРУГЛЫМИ» ДАТАМИ ПЕНСИОНЕРОВ, РОДИВШИХСЯ В СЕНТЯБРЕ:

Веронику Балоде, Евдокию Николаеву, Антонина Олесова, Леонору Орловску, Наталию Трофимову в Прейли, Терезию Синкевичу в Айзкалненской волости, Антона Рудзанова, Езула Упениеку, Теклу Димантене в Саунас волости, Албину Мациевску в Пелечской волости, Бронислава Кокоритиса, Хелену Мурнице в Прейльской волости.

## ПОЗДРАВЛЯЕМ ТАКЖЕ ВСЕХ ОСТАЛЬНЫХ ПЕНСИОНЕРОВ, РОДИВШИХСЯ В ЭТОМ ЖЕ МЕСЯЦЕ!

Общество пенсионеров Прейльского края



Любить – это, прежде всего, отдавать.  
Любить – значит чувства свои, как реку,  
С весенней щедростью расплескать,  
На радость близкому человеку...



Поздравляем Теклу и Яниса Валайнисов  
с рубиновым юбилеем свадьбы!

Коллеги Теклы по работе

## Общество «Прейльский центр НВО» приглашает на курсы

Общество «Прейльский центр НВО», регистрационное удостоверение №1860800593 учебного заведения Министерства образования и науки ЛР, организует платные курсы:

Английский язык I уровень 56 ч, Английский язык II уровень 72 ч, Английский язык III уровень 72 ч, Ведение бухгалтерии с компьютерной программой «Крипулис» 8 ч, Ведение бухгалтерии с компьютерной программой «Залктис» 12 ч, Бухгалтерия от 0 до баланса 72 ч, Разработка и ведение проектов 36 ч, Разработка бизнес-плана 36 ч, Основы делопроизводства 36 ч, Рисунки по стеклу, декупаж и техники рукоделия 36 ч, Мастер-класс вязания и тамбурения 36 ч, Обслуживание клиентов 36 ч (обслуживание гостей, сервисировка стола, оформление помещения), Устройство зелёных насаждений 36 ч, Основы шитья 24 ч, Основы фотографирования 24 ч, Азбука стиля 24 ч.

После окончания курсов выдаётся удостоверение.

Курсы проходят на ул. Кооператива, 6 в Прейли.

Подробная информация – [www.preilinvo.lv](http://www.preilinvo.lv).

Заявки по тел. 28340855 или 65321603 до 31 октября.

## ПЕЛЕЧСКАЯ ОСНОВНАЯ ШКОЛА ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ УЧИТЕЛЯ ТАНЦЕВ. Подробная информация по телефону 65326155.

## Мероприятия Центра культуры

⌚ 27 сентября в 22.00 в Пелечском ДК Молодёжная дискотека. Вход – 1,00 лат.

⌚ 28 сентября в 13.00 в Прейльском ДК Мероприятие, посвящённое Международному дню пожилых людей. Концерт победителей ТВ шоу «Поющие семьи» – семьи Тиховских. Приглашаем всех пенсионеров края!

⌚ 5 октября в 22.00 в Саунас НД Молодёжная дискотека. Вход – 1,00 лат, после 23.00 – 1,50.

⌚ 7 октября на втором этаже Прейльского ДК Латвийская ассоциация спорта и Прейльская краевая дума приглашают принять участие в мероприятии о здоровом образе жизни. В программе: 15.30 – 16.00 – регистрация участников, 16.00 – 17.30 – лекция о значении физической активности и питания для

сохранения здоровья и профилактики заболеваний, презентация о нордической ходьбе как эффективной составной части здорового образа жизни, 17.30 – обучение нордической ходьбе под руководством инструктора, 19.15 – отдых, вопросы и ответы. Вход свободный.

⌚ 11 октября в 19.00 в Прейльском ДК представление Даугавпилсского театра – В. Сигарев «Битва экстрасенса».

⌚ 12 октября в 22.00 в Пелечском ДК Молодёжная дискотека. Вход – 1,00 лат.

⌚ 17 октября в Прейльском ДК представление ООО «Валмиерас киноиндустрия» для детей «Смуркстини и золотая статуэтка».

⌚ 19 октября в 18.00 в Пелечском ДК мероприятие для хорошего настроения «В кругу

друзей иди и пой». В продолжение вечера – бал с корзиночками вместе с группой «Ночной экспресс». Вход – 1,50.

⌚ 19 октября в 19.00 в Прейльском ДК центр культуры Прейльского края и Славянское общество Прейльского края «Радуга» приглашают на вечер отдыха «Покровские посиделки». Вход – 2,50. Предварительная продажа билетов и резервация столиков в кассе ДК с 1 октября.

⌚ 25 октября в 22.00 в Прейльском ДК Молодёжная дискотека. Особый гость – МИКС ДУКУРС с презентацией нового альбома.

⌚ 26 октября в 20.00 в Саунас ДК Вечер отдыха участников самодеятельности Саунас ДК.

**В плане возможны изменения, просим следить за афишами мероприятий!**

## Прейльчанки становятся чемпионками Латвии



Команда Прейльской ДЮСШ победила на Юношеском чемпионате Латвии 2013 в возрастной группе U-12 (2001/2002 г.р.). В этой группе стартовали пять команд, прошедшие два турнирных круга, и было очевидно, что прейльские спортсменки станут чемпионками, поскольку в технике и тактике превосходили своих противников. Особенно выделялись Паула Линния и Иева Адамовича, которые тренируются вместе с командой мальчиков.

Все результаты этой группы, а также, U-14 и первой лиги, где тоже участвовала команда Прейльской ДЮСШ, можно увидеть на [www.preili.lv](http://www.preili.lv) в разделе «Футбол».

## Резекненцы становятся лучшими в пляжном волейболе

В богатом расписании Праздника города Прейли нашлось место и для спортивных мероприятий. Открытый чемпионат Прейльского края по пляжному волейболу среди мужчин собрал 11 команд. Радует, что четыре из них представляли наш край.

В двух подгруппах были выявлены самые успешные четыре пары, продолжившие борьбу в четвертьфинале, а ближе к вечеру началась борьба за призовые места. Третье место разыграли команды из Риебини. Повторив своё превосходство в подгруппе, в решающей игре победу ещё раз одержала команда NEWLINE (А.Покшанс, А.Мелушканс), обыграв команду VICTORY (Р.Наглис, И.Данилов). За титул чемпиона в этом году боролись гости – даугав-

пилсские волейболисты команды «DIMON» (О.Сельсков, Д.Лавренов) и резекненцы – команда «Svečēji+» (Э.Массалс, Я.Габрановс). Захватывающая борьба завершилась победой резекненцев, которые и получили приз – 50 литров пива.

Всем призёрам вручены кубки, дипломы и призы Прейльской краевой думы. Жарко было не только игрокам на песке, но и главному судье Эдгару Упениеку и судьям Алдису и Евгению – проведены более 30 игр. Надеемся, что участие в соревнованиях внесёт свой вклад в повышение мастерства наших волейболистов и следующим летом парни нашего края смогут дать отпор. Короткий отрыв после летнего сезона, и уже в конце октября можно будет думать о состязаниях на полях большого волейбола!

## Молодые бегуны «блестят» в Вецаки

Рекордное количество любителей бега собралось 1 сентября на 26-й пробег по пляжу Вецаки, который стал и соревнованиями 14 этапа «Приза Спортплат». Четыре награды привезены в Прейли. Петерис Трубачис на дистанции 5 км в Народном классе финишировал вторым. По следам отца идёт Райннерс – в напряжённой борьбе одержана победа на той же дистанции в группе V15 (1998-2000 г.р.). В группе S15 на вторую ступеньку пьедестала почёта поднялась Илва Валдоне. Уверенную победу на дистанции 10 км, после тяжёлого велоспортивного сезона, в группе V16 одержал Аустрис Богдановс.

И другие бегуны, стартовавшие в состязаниях, но которым в этот раз не суждено было подняться на пьедестал почёта, внесли свой вклад в улучшение положения команды «Прейльские грачи» в турнирной таблице.

## Ветераны спортивной ходьбы побеждают в Екабпилсе

31 августа в открытом чемпионате по лёгкой атлетике среди ветеранов в Екабпилсе участвовали двое мастеров этого вида спорта из Прейльского края. С великолепным результатом на дистанции 5 км – 21 минута 33 секунды в группе V40 уверенно победил Нормундс Изванс, что даёт 1 место среди всех спортсменов, применяя коэффициент.

В группе V35 победил наш Айгарс Салениекс – 22 минуты 32 секунды, что обеспечило 2 место (с коэффициентом) среди всех участников.

Отличные результаты в завершение сезона и пусть хватит пороха для дальнейших побед!

Л.Валдонис,  
организатор спортивных мероприятий

## На смотре талантов юных футболистов Микс Бабрис занял 6 место

С 15 по 18 августа в учебном и тренировочном центре «Стайцеле» Латвийской Федерации футбола прошёл смотр талантов юных футболистов, организованный в рамках Академии футбола ОКарте. В это время в Стайцеле одновременно собирались самые талантливые футболисты Латвии в возрасте U-14 (1999 г.р.). В смотре талантов принял участие и воспитанник ДЮСШ Прейльского края Микс Бабрис. На протяжении четырёх дней, под руководством тренеров ЛФФ и региональных сборных, юные футболисты участвовали в практических и теоретических занятиях, тестируясь техническая и физическая подготовка игроков, был проведён минитурнир. Микс Бабрис показал хорошие результаты, и в общем зачёте, среди 39 игроков, занял шестое место.

## Завершился открытый чемпионат Прейльского края по пляжному волейболу среди женщин

18 августа на пляже Прейльского парка состоялись соревнования открытого чемпионата Прейльского края по пляжному волейболу среди женщин 2013, в котором приняли участие 11 команд – 6 команд нашего края, две из Даугавпилса и одна из Резекне. Команды были разделены на две подгруппы по 5 и 6 пар. Игры продолжались до победы в двух сетах, до 15 очков.

В необычайно захватывающей и упорной игре 3 место в чемпионате заняли прейльчанки Анжелика Иванова и Кристине Литавниеце. В последней игре турнира титул чемпиона завоевали даугавпилчанки Инесе Рацина, Мария Чепняуска и команда из Прейли – Кристиана Упениеце, Синтия Стонкусе. В завершение, к сожалению хозяев и на радость гостям, Титул чемпиона открытого чемпионата Прейльского края по пляжному волейболу отправился в Даугавпилс.

Спасибо участникам соревнований, болельщикам и судьям за выдержку в течение всего дня!

Алдис Упениекс,  
организатор и главный судья соревнований

## ВЕСТИ Прейльского Края

Информационное издание думы  
Прейльского округа  
на латышском и русском языке.

Адрес: Прейли, LV-5301,  
Бульвар Райна 19.  
Тираж – 5000.

Отпечатано ООО «Latgales Druka», Резекне, Базница 28.

Ответственная за издание –  
Майя Паэгле, тел. 6532766,  
e-mail: [maja.paegle@preili.lv](mailto:maja.paegle@preili.lv).